

**SECRETARIA DE ACCION SOCIAL  
PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA**

**PROGRAMA DE INVERSIONES SOCIALES  
(PROPAIS II)**

**PROYECTO**  
**Fortalecimiento y Articulación de las Organizaciones  
indígenas de la Zona de  
Fischat - Escalante  
Chaco Paraguayo**

**Programa: Proyectos Específicos  
Sector: Comunidades Indígenas Aisladas**

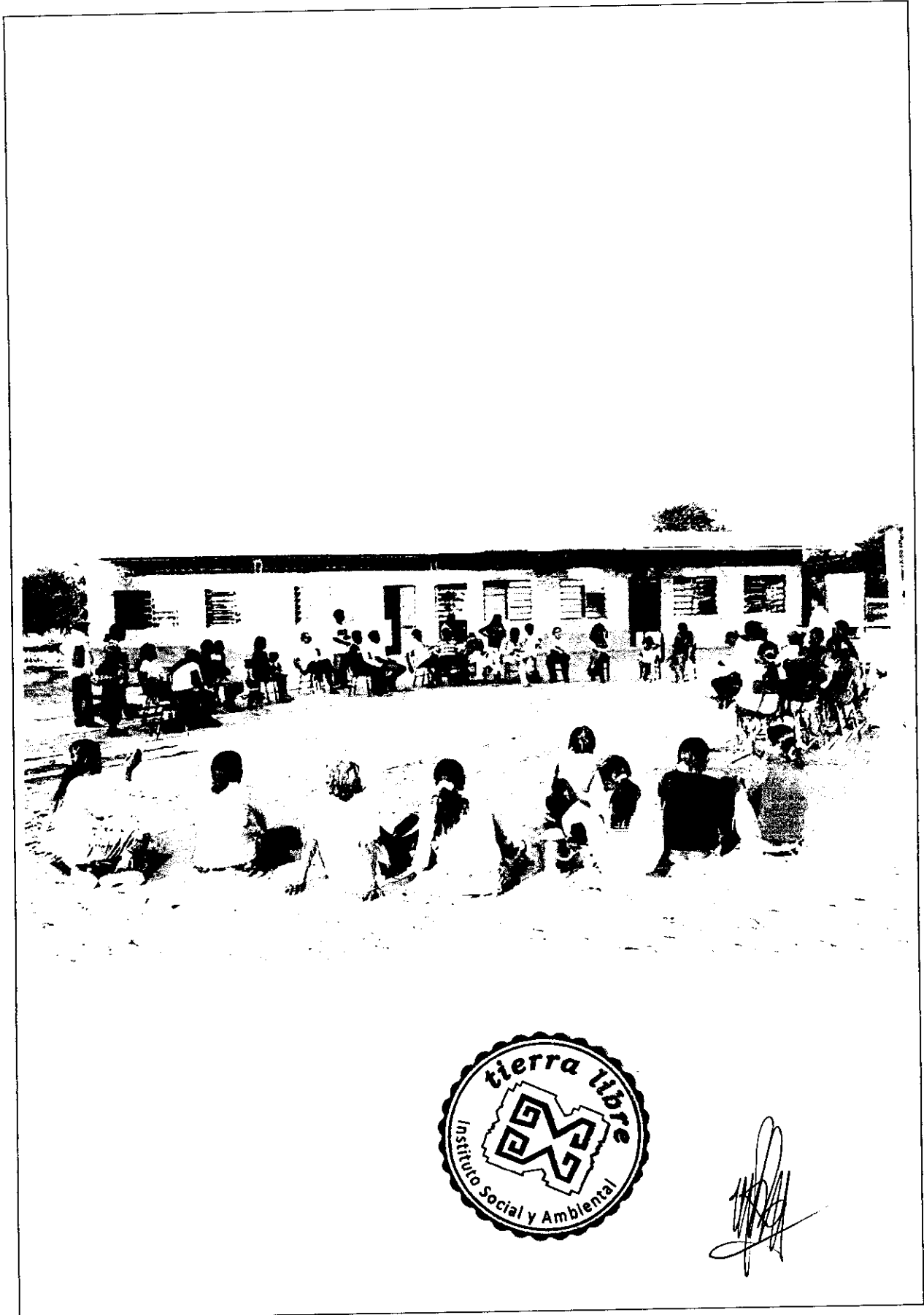
presentado por

**TIERRA LIBRE – INSTITUTO SOCIAL Y AMBIENTAL**



A handwritten signature in black ink, consisting of several loops and a long horizontal stroke at the end.

**ASUNCIÓN - PARAGUAY**



A handwritten signature in black ink, consisting of several loops and a long horizontal stroke extending to the right.

## INDICE

I.	Identificación del Proyecto	Pág. 4
II.	Identificación de la situación – problema	Pág. 5
III.	Descripción del Proyecto	Pág. 19
IV.	Infraestructura y equipamiento. Descripción detallada de los requerimientos de infraestructura y equipamiento	Pág. 25
V.	Marco Institucional	Pág. 27
VI.	Financiamiento del Proyecto	Pág. 37
VII.	Modelo de Gestión	Pág. 38
VIII.	Anexos	Pág. 40



A handwritten signature or scribble, consisting of several overlapping, fluid lines that form an abstract shape, likely representing the name of the official who signed the document.

### Objetivo de Impacto:

- Las organizaciones comunitarias de la zona de Fischat están articuladas entre si, elaboran planes propios orientados a la seguridad hídrica, gestionan soluciones integrales para el problema comunitario del agua y saneamiento e inciden conjuntamente en políticas públicas.

### Objetivos de Producto:

- OP1. Las 3 organizaciones comunitarias fortalecidas y articuladas entre si.
- OP2. 70 miembros y dirigentes de las 3 comunidades Nivaçle conocen sus derechos en relación al agua.
- OP3. Las 3 comunidades Nivaçle cuentan con evaluaciones comunitarias de la infraestructura y disponibilidad de agua y saneamiento básico.
- OP4. Las 3 comunidades Nivaçle utilizan sus Planes Comunitarios de Agua y Saneamiento en acciones y estrategias conjuntas de incidencia pública en lo local y nacional.
- OP5. 12 dirigentes de 3 comunidades Nivaçle del Bajo Pilcomayo utilizan su evaluación relativa a la situación del Río Pilcomayo para incidir ante las Comisiones Nacionales y Trinacionales con acciones y estrategias conjuntas.

### Indicadores y Fuentes de Verificación:

Objetivo de Impacto	Indicadores de Impacto
• Las organizaciones comunitarias de la zona de Fischat están articuladas entre si, elaboran planes propios orientados a la seguridad hídrica, gestionan soluciones integrales para el problema comunitario del agua y saneamiento e inciden conjuntamente en políticas públicas.	Número de gestiones comunitarias que cuentan con seguimiento ante instituciones públicas
Objetivos de Producto	Indicadores de Producto
OP1. Las 3 organizaciones comunitarias fortalecidas y articuladas entre si.	IP1. Número de asistentes activos (con al menos una intervención por taller) en los talleres sobre fortalecimiento organizacional.
OP2. 70 miembros y dirigentes de las 3 comunidades Nivaçle conocen sus derechos en relación al agua.	IP2. Número de asistentes activos (con al menos una intervención por taller) en los talleres sobre derechos en relación al agua.
OP3. Las 3 comunidades Nivaçle cuentan con evaluaciones comunitarias de la infraestructura y disponibilidad de agua y saneamiento básico.	IP3. Existencia de 3 documentos de evaluaciones comunitarias (uno por cada comunidad) sobre el tema en cuestión.
OP4. Las 3 comunidades Nivaçle utilizan sus Planes Comunitarios de Agua y Saneamiento en acciones y estrategias conjuntas de incidencia pública en lo local y nacional.	IP4. Existencia de 3 Planes Comunitarios de Agua y Saneamiento (uno por cada comunidad).
OP5. 12 dirigentes de 3 comunidades Nivaçle del Bajo Pilcomayo utilizan su evaluación relativa a la situación del Río Pilcomayo para incidir ante las Comisiones Nacionales y Trinacionales con acciones y estrategias conjuntas.	IP5. Existencia de 1 documento de evaluación intercomunitaria sobre el tema en cuestión.

Indicadores de Impacto	Fuentes de Verificación
Número de gestiones comunitarias que cuentan con seguimiento ante instituciones públicas	Registro de solicitudes y acciones comunitarias, Informe técnico.

<b>Indicadores de productos</b>	
<b>IP1.</b> Número de asistentes activos (con al menos una intervención por taller) en los talleres sobre fortalecimiento organizacional.	<b>FV1.</b> Planilla de asistencia, registros fotográficos.
<b>IP2.</b> Número de asistentes activos (con al menos una intervención por taller) en los talleres sobre derechos en relación al agua.	<b>FV2.</b> Planilla de asistencia y registros fotográficos.
<b>IP3.</b> Existencia de 3 documentos de evaluaciones comunitarias (uno por cada comunidad) sobre el tema en cuestión.	<b>FV3.</b> Documentos de evaluaciones comunitarias y registros fotográficos.
<b>IP4.</b> Existencia de 3 Planes Comunitarios de Agua y Saneamiento (uno por cada comunidad).	<b>FV4.</b> Planes Comunitarios.
<b>IP5.</b> Existencia de 1 documento de evaluación intercomunitaria sobre el tema en cuestión.	<b>FV5.</b> Documento de evaluación comunitaria.

**Metas:**

<b>Objetivo de Impacto</b>	<b>Meta</b>	<b>Indicador</b>
Las organizaciones comunitarias de la zona de Fischat están articuladas entre sí, elaboran planes propios orientados a la seguridad hídrica, gestionan soluciones integrales para el problema comunitario del agua y saneamiento e inciden conjuntamente en políticas públicas.	Las 3 comunidades realizan 3 gestiones en conjunto ante instituciones públicas basadas en propuestas o planes comunitarios e intercomunitarios.	Número de gestiones comunitarias que cuentan con seguimiento ante instituciones públicas.
<b>Objetivos de productos</b>		
<b>OP1.</b> Las 3 organizaciones comunitarias fortalecidas y articuladas entre sí.	<b>M1.</b> Las 3 organizaciones comunitarias acuerdan una secuencia de reuniones intercomunitarias.	<b>IP1.</b> Número de asistentes activos (con al menos una intervención por taller) en los talleres sobre fortalecimiento organizacional.
<b>OP2.</b> 70 miembros y dirigentes de las 3 comunidades Nivañle conocen sus derechos en relación al agua.	<b>M2.</b> Los miembros de las 3 comunidades usan 12 conceptos clave de la Ley 234/96, la Ley de RR.HH. y su reglamentación.	<b>IP2.</b> Número de asistentes activos (con al menos una intervención en plenaria por taller) en los talleres sobre derechos en relación al agua.
<b>OP3.</b> Las 3 comunidades Nivañle cuentan con evaluaciones comunitarias de la infraestructura y disponibilidad de agua y saneamiento básico.	<b>M3.</b> Las 3 comunidades reclaman a las instituciones competentes arreglar infraestructura instalada por los mismos que muestra deficiencias estructurales.	<b>IP3.</b> Existencia de 3 documentos de evaluaciones comunitarias (uno por cada comunidad) sobre el tema en cuestión.
<b>OP4.</b> Las 3 comunidades Nivañle utilizan sus Planes Comunitarios de Agua y Saneamiento en acciones y estrategias conjuntas de incidencia pública en lo local y nacional.	<b>M4.</b> Los dirigentes de las 3 Comunidades presentan sus planes a las instituciones competentes como base del diálogo para futuras obras hidráulicas y de saneamiento en las mismas.	<b>IP4.</b> Existencia de 3 Planes Comunitarios de Agua y Saneamiento (uno por cada comunidad).
<b>OP5.</b> 12 dirigentes de 3 comunidades Nivañle del Bajo Pilcomayo utilizan su evaluación relativa a la situación del Río Pilcomayo	<b>M5.</b> Las 3 comunidades del Bajo Pilcomayo acuerdan un Plan de Acción conjunto para defender sus intereses relativos al Río Pilcomayo.	<b>IP5.</b> Existencia de 1 documento de evaluación intercomunitaria sobre el tema en cuestión.

para incidir ante las Comisiones Nacionales y Trinacionales con acciones y estrategias conjuntas.		
---------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

**Supuestos:**

Objetivos de Producto	Supuestos
OP1. Las 3 organizaciones comunitarias fortalecidas y articuladas entre si.	S1. Predisposición de los dirigentes para dinamizar sus organizaciones y para coordinar entre ellos.
OP2. 70 miembros y dirigentes de las 3 comunidades Nivañle conocen sus derechos en relación al agua.	S2. Interés de los miembros de las comunidades en la temática en cuestión.
OP3. Las 3 comunidades Nivañle cuentan con evaluaciones comunitarias de la infraestructura y disponibilidad de agua y saneamiento básico.	S3. Participación suficiente de los miembros de las comunidades en el proceso de evaluación.
OP4. Las 3 comunidades Nivañle utilizan sus Planes Comunitarios de Agua y Saneamiento en acciones y estrategias conjuntas de incidencia pública en lo local y nacional.	S4. Compromiso de los dirigentes para asumir las gestiones en cuestión.
OP5. 12 dirigentes de 3 comunidades Nivañle del Bajo Pilcomayo utilizan su evaluación relativa a la situación del Río Pilcomayo y de las comisiones nacionales y trinacionales para acciones y estrategias conjuntas de incidencia pública en lo local, nacional y trinacional.	S5. Compromiso de los dirigentes para asumir las gestiones en cuestión.

**Matriz de Planificación:**

Resumen de Objetivos	Meta	Indicador	Fuentes de Verificación	Supuestos
<b>OBJETIVO DE IMPACTO</b>				
Las organizaciones comunitarias de la zona de Fischat están articuladas entre si, elaboran planes propios orientados a la seguridad hídrica, gestionan soluciones integrales para el problema comunitario del agua y saneamiento e inciden conjuntamente en políticas públicas.	Las 3 comunidades realizan 3 gestiones en conjunto ante instituciones públicas basadas en propuestas o planes comunitarios e intercomunitarios.	Número de gestiones comunitarias que cuentan con seguimiento ante instituciones públicas.	Registro de solicitudes y acciones comunitarias, Informe técnico.	Suficiente protagonismo propio de los miembros y dirigentes de las comunidades.
<b>OBJETIVOS DE PRODUCTO</b>				
OP1. Las 3 organizaciones comunitarias fortalecidas y articuladas entre si.	M1. Las 3 organizaciones comunitarias acuerdan una secuencia de reuniones intercomunitarias.	IP1. Número de asistentes activos (con al menos una intervención por taller) en los talleres sobre fortalecimiento	FV1. Planilla de asistencia, registros fotográficos.	S1. Predisposición de los dirigentes para dinamizar sus organizaciones y para coordinar entre ellos.

		organizacional.		
<b>OP2.</b> 70 miembros y dirigentes de las 3 comunidades Nivañle conocen sus derechos en relación al agua.	<b>M2.</b> Los miembros de las 3 comunidades usan 12 conceptos clave de la Ley 234/96, la Ley de RR.HH. y su reglamentación.	<b>IP2.</b> Número de asistentes activos (con al menos una intervención por taller) en los talleres sobre derechos en relación al agua.	<b>FV2.</b> Planilla de asistencia y registros fotográficos.	<b>S2.</b> Interés de los miembros de las comunidades en la temática en cuestión.
<b>OP3.</b> Las 3 comunidades Nivañle cuentan con evaluaciones comunitarias de la infraestructura y disponibilidad de agua y saneamiento básico.	<b>M3.</b> Las 3 comunidades reclaman a las instituciones competentes arreglar infraestructura instalada que muestra deficiencias estructurales.	<b>IP3.</b> Existencia de 3 documentos de evaluaciones comunitarias (uno por cada comunidad) sobre el tema en cuestión.	<b>FV3.</b> Documentos de evaluaciones comunitarias y registros fotográficos.	<b>S3.</b> Participación suficiente de los miembros de las comunidades en el proceso de evaluación.
<b>OP4.</b> Las 3 comunidades Nivañle utilizan sus Planes Comunitarios de Agua y Saneamiento.	<b>M4.</b> Los dirigentes de las 3 Comunidades presentan sus planes a las instituciones competentes como base del diálogo para futuras obras hidráulicas y de saneamiento en las mismas.	<b>IP4.</b> Existencia de 3 Planes Comunitarios de Agua y Saneamiento (uno por cada comunidad).	<b>FV4.</b> Planes Comunitarios.	<b>S4.</b> Compromiso de los dirigentes para asumir las gestiones en cuestión.
<b>OP5.</b> 12 dirigentes de 3 comunidades Nivañle del Bajo Pilcomayo utilizan su evaluación relativa a la situación del Río Pilcomayo y de las comisiones nacionales y trinacionales para acciones y estrategias conjuntas de incidencia pública en lo local, nacional y trinacional.	<b>M5.</b> Las 3 comunidades del Bajo Pilcomayo acuerdan un Plan de Acción conjunto para defender sus intereses relativos al Río Pilcomayo.	<b>IP5.</b> Existencia de 1 documento de evaluación intercomunitaria sobre el tema en cuestión.	<b>FV5.</b> Documento de evaluación comunitaria.	<b>S5.</b> Compromiso de los dirigentes para asumir las gestiones en cuestión.

## Cronograma de Actividades y Productos

CRONOGRAMA DE ACTIVIDADES	Tiempo				
	Meses	1	2	3	4
<b>Actividades para el OP1</b>					
Realización de 3 Reuniones comunitarias e intercomunitarias de planificación y calendarización de actividades.	X				
Realización de 3 Talleres de Fortalecimiento Organizacional con enfoque a derechos.	X				
<b>Actividades para el OP2</b>					
Elaboración, edición e impresión de un tríptico en idioma Nivañle sobre derechos indígenas relativos al agua.	X				
Realización de 3 Talleres sobre Legislación de Agua.		X			
<b>Actividades para el OP3</b>					
Relevamiento y sistematización de informaciones sobre disposición y necesidades no satisfechas de agua y saneamiento básico en 3 comunidades.		X			
Acompañamiento a 3 Evaluaciones Comunitarias de infraestructura y disponibilidad de agua y saneamiento.			X		
<b>Actividades para el OP4</b>					
Realización de 3 Talleres de elaboración de Planes Comunitarios de infraestructura de agua y saneamiento.			X		
Realización de 3 Talleres de validación de Planes Comunitarios de infraestructura de agua y saneamiento.				X	
Realización de 1 Taller integrado entre todas las comunidades en Fischat para socialización de los Planes Comunitarios y definición Plan de Acción conjunta.				X	
Acompañamiento a gestiones comunitarias e intercomunitarias relativas a infraestructura de agua y saneamiento.				X	X
<b>Actividades para el OP5</b>					
Realización de 2 Talleres integrados entre todas las comunidades en Fischat sobre situación actual del Río Pilcomayo y la Laguna Escalante.					X
Realización de 1 Taller integrado entre todas las comunidades en Fischat para la evaluación de terminación del Proyecto, Proyecciones y Seguimiento.					X



## I. IDENTIFICACIÓN DEL PROYECTO

**1. Nombre:** Fortalecimiento y Articulación de las Organizaciones Indígenas de la Zona de Fischat – Escalante.

**2. Departamentos:** Presidente Hayes y Boquerón - Región Occidental o Chaco.

**3. Localidades:** Comunidad Indígena Fischat – Escalante perteneciente a los Distritos de Villa Hayes y Mariscal Estigarribia, y las comunidades indígenas aledañas: San José Esteros con sus aldeas (San Blas y Media Luna) y Pablo Stahl, ambas del Distrito de Mariscal Estigarribia.

**4. Entidad Ejecutante:** Tierra Libre – Instituto Social y Ambiental.

**5. Integrantes y cargos:**

Nombre, Apellido	Cargo	Salario Mensual
María Raquel Rodríguez Medina	Presidenta	741.164
Cristina Vila Villalba	Coordinadora General	550.648
Cynthia Fernández Recalde	Coordinadora Adjunta	643.346
Doris Olivia Cano Godoy	Secretaria	1.052.155
Burkhard Richard Schwarz	Tesorero	5.856.433
Carlos Marcelo Mancuello Ríos	Sindico	1.065.916

**Dirección:** Tte Rodi 2509 c/ Dr. Candia, Asunción.

**6. Teléfono:** 0981-946508

**7. Responsable Técnico y Responsable Administrativo:**

Responsable Técnico:

Marcelo Bogado Pompa

Responsable Administrativa:

Sonia E. Gutiérrez Llano



## II. IDENTIFICACIÓN DE LA SITUACION – PROBLEMA

### 1. Identificación del Problema (claridad en su definición y participación de beneficiarios)

#### Situación Actual de la Población Meta:

Este análisis se realizó en el contexto de encuentros y reflexiones con los dirigentes de las comunidades indígenas que constituyen la población meta: **Comunidad Fischat – Escalante y las comunidades aledañas: San José Esteros (incluyendo las Aldeas San Blas y Media Luna) y Pablo Stahl**. Las mismas están ubicadas en la ribera del cause seco del Pilcomayo, en el límite de los Departamentos de Presidente Hayes y Boquerón, en la frontera con la Argentina, a 260 kilómetros (por camino de tierra sin pavimento) de la Ruta Transchaco, a la altura de Pozo Colorado. Esta situación hace que las comunidades estén muy aisladas y alejadas de los centros urbanos del país. Lo cual implica la falta de fuentes de trabajo, alimentación deficiente, desnutrición que afecta particularmente a los niños y enfermedades relacionadas con la falta de alimentación adecuada.

Otros de los factores que inciden negativamente en las comunidades, es el acelerado proceso de concentración de tierras en poder de pocos y la actual dinámica territorial caracterizada por la gran deforestación y la masiva expansión ganadera hacia la zona del Pilcomayo. Se trata de tendencias ecológica y culturalmente devastadoras, que afectan directamente a las comunidades indígenas. A su vez, la cada vez más aguda desestructuración territorial de las comunidades, la pérdida del río por colmatación, desvíos artificiales y represas, y el limitado acceso al monte, que les proveían de agua y alimentos, contribuyen a la inseguridad alimentaria e hídrica. La falta de agua es muy crítica en las comunidades de la zona por la escasez de lluvias y las prolongadas sequía.

Esta crítica situación implica graves consecuencias, afectando las prácticas culturales, la organización social y la estructura económica de las comunidades. Por ser tradicionalmente pescadores, cazadores y recolectores, su calidad de vida está vinculada históricamente a la disposición suficiente y continua de los bienes hídricos del Río Pilcomayo y de los bienes biológicos del bosque. Está en amenaza no solo la base material de su cultura, sino también su identidad cultural y étnica como ribereños. Están totalmente empobrecidos y cíclicamente dependientes de apoyos externos.

La capacidad productiva y de generar alimentos e ingresos se ha reducido de modo alarmante, lo que está provocando el desplazamiento y la migración temporal o definitiva de los miembros de estas comunidades hacia los barrios periféricos de las ciudades del país e incluso hacia la Argentina.

#### Problemas Principales Relevados:

- Desmembramiento territorial y pérdida del acceso a gran parte de su territorio tradicional
- Ocupación de parte de las escasas tierras comunitarias aseguradas jurídicamente a favor de las comunidades por parte de ganaderos y personas externas a las comunidades

Pérdida de la base de subsistencia: el Río Pilcomayo, primordial bien hídrico y biológico



- Desmonte cada vez más agresivo e invasivo en los espacios titulados por grupos de poder económico no indígenas
- Reducción del acceso a bosques y disminución de fuentes alimenticias vegetales y faunísticas en los espacios comunitarios indígenas
- Reducción de la capacidad productiva y de generar alimentos e ingresos
- Amenaza a la identidad cultural y étnica como ribereños por pérdida del Río Pilcomayo
- Falta de fuentes de trabajo, alimentación deficiente, desnutrición que afecta particularmente a los niños y ancianos y enfermedades relacionadas con la falta de alimentación adecuada.
- Equipamiento de infraestructura existente

### **Presencia de Instituciones Públicas Insuficiente**

#### **Salud**

- Atención sanitaria en proceso de mejoramiento en infraestructura y calidad de Servicios, no obstante, es aún insuficiente. En la comunidad de Fischat, se encuentra recientemente instalada una Unidad de Salud de la Familia, cuyo Equipo está conformado por una médica recientemente incorporada, una licenciada en enfermería, un auxiliar de enfermería y 3 promotoras de Salud. Este equipo es muy reducido ya que es también responsable del cuidado de las comunidades de San José Esteros y Pablo Stahl, además de varias otras comunidades indígenas y no indígenas de la zona
- La situación de aislamiento y de dispersión poblacional hacen que este equipo deba trabajar de modo itinerante, lo cual no es factible por carecer de un móvil para la realización de sus tareas
- No cuentan con y especialistas médicos ni apoyo de especialistas. Tampoco cuentan con dentistas
- Alto índice de morbilidad por enfermedades transmitidas por contaminación de agua (agua de tajamar) y alimentación deficiente, por TBC (particularmente en San José Esteros), enfermedades de transmisión sexual, entre otras.

#### **Educación**

- Este año 2011, se gradúa la primera promoción de egresados, 11 Jóvenes Nivaclé, del Bachillerato Científico en Ciencias Sociales del Colegio Nacional "Cacique Tofaai" de Fischat. Este Colegio es el primero de la zona y cubre a todas las comunidades del sector. Sin embargo, no cuentan con los recursos y equipos necesarios para la formación integral de los jóvenes (No tienen local propio, carecen de equipos informáticos, materiales de lecturas, entre otros recursos)
- No obstante los jóvenes en general solo llegan hasta el 6° ó 9° grado. Y casi nunca acceden a una educación universitaria o terciaria por tener que trasladarse a vivir lejos de sus comunidades en ciudades que cuentan con centros universitarios, debiendo pagar altos costos para vivir y estudiar.

#### **Viviendas**

- La calidad de las viviendas en general es muy precaria, a pesar de la construcción reciente de algunas viviendas en San José Esteros por SENAVITAT las cuales muestran deficiencias estructurales y ambientales.

#### **Saneamiento básico y acceso al agua potable**

No cuentan con un sistema de abastecimiento de agua suficiente y adecuado, que satisfaga las necesidades mínimas de las comunidades. Cíclicamente



dependen de la Secretaría de Emergencia Nacional o del Gobierno Local, cuyas contribuciones casi nunca llegan a tiempo ni es insuficiente

- La disposición de excretas es absolutamente inadecuada e insalubre.

### **Discriminación y Exclusión Social de las comunidades indígenas**

- Falta de reconocimiento a los valores culturales y respeto al protagonismo propio
- Los miembros de las comunidades son muy poco considerados en los planes y proyectos encarados por el Estado, a diferencia de los grupos no indígenas
- Las expresiones de una dirigente indígena explica con mucha claridad esta situación: "Los indígenas sufrimos de una triple discriminación: i) por ser campesinos, ii) por ser pobres y iii) por ser indígenas" "En cuanto a las mujeres indígenas sufrimos una cuarta discriminación: por ser mujeres"
- Abandono por parte de las autoridades locales y nacionales
- Inseguridad social y falta de cobertura de jubilaciones y pensiones por vejez o invalidez
- Falta de comunicación por aislamiento, distancia de las comunidades de rutas pavimentadas (en promedio 260 kmt. de camino de tierra), caminos impracticables en tiempos de lluvia, medios de transportes inadecuados y no accesibles
- Dependencia económica
- Ausencia de fuentes de trabajo y de posibilidades de comercialización de sus productos (artesanía, miel, ganado menor, entre otros)
- Crítica situación e inseguridad por estar ubicados en zona fronteriza y con escaso control.

### **Fortaleza de las comunidades:**

- Convicción y defensa de su identidad, de su idioma y de sus valores culturales
- Líderes comprometidos con sus comunidades y en permanente búsqueda de soluciones a los problemas comunitarios
- Profundo sentido comunitario y vivencia de la solidaridad y reciprocidad
- Gran respeto a la naturaleza por identificarse con la misma
- Gran deseo y predisposición para recuperar y reparar el deterioro ambiental, particularmente sus boques y bienes hídricos (ríos, lagunas y humedales)
- Ancianas, ancianos y adultos mayores, practican y conservan sus valores tradicionales, sus espiritualidades y ritualidades y buscan transmitirlos a las nuevas generaciones.

El problema que se quiere solucionar con este proyecto es la fragilidad de la capacidad de los dirigentes y líderes para plantear soluciones integrales y articuladas a las necesidades que sufren en las comunidades. El enfoque para encarar este propósito es la movilización de los dirigentes para el fortalecimiento de sus organizaciones comunitarias y la articulación de las organizaciones comunitarias entre sí, respetando sus autonomías y estimulando el intercambio de saberes para la reafirmación de las capacidades y competencias en los dirigentes, los jóvenes y las mujeres, particularmente en los siguientes aspectos:

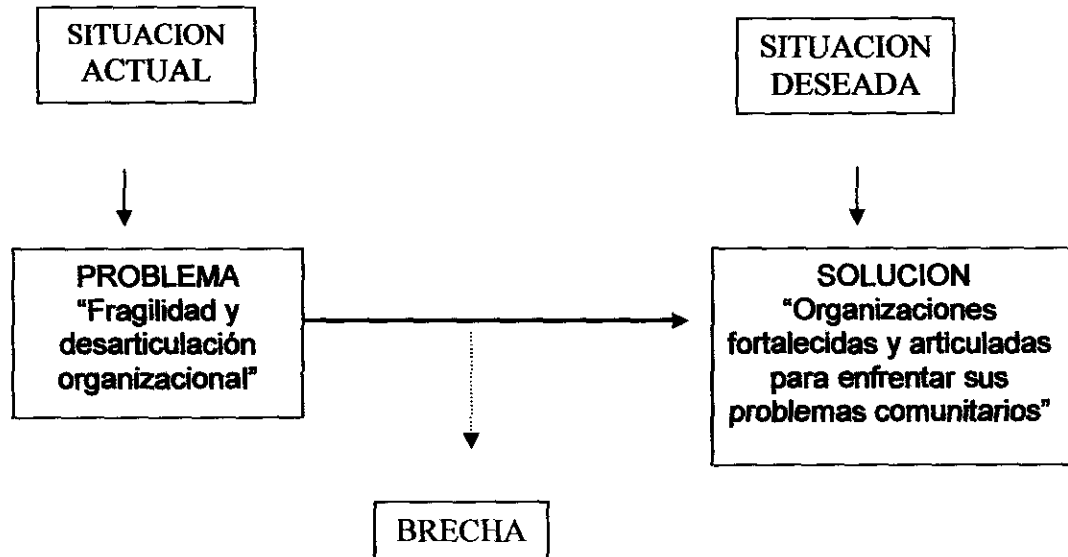
- Mayor conocimiento de la manera en que funciona la sociedad nacional y las instituciones del Estado

Fortalecimiento de mecanismos y estrategias para enfrentar los viejos prejuicios colectivos y actitudes discriminatorias basadas en estereotipos que son utilizados por grupos externos o no indígenas



- Mayor capacidad de interlocución con la sociedad e instituciones del Estado para bregar por sus reivindicaciones
- Fortalecimiento de procesos de construcción colectiva, equitativa y diversa en las comunidades.
- Mayor capacidad propositiva, de gestión e incidencia publica para el acceso al agua y el saneamiento básico en las comunidades.

La dificultad que se busca encarar a partir de la solicitud planteada por los líderes de las organizaciones indígenas que forman parte del grupo meta es:



## 2. Línea de base (incidencia del problema en la población objetivo)

<p>Debilidad de las organizaciones indígenas y sus articulaciones</p>	<p>80% de las organizaciones indígenas de la Zona de Fischat y sobre todo las organizaciones intercomunitarias tienen escasa funcionalidad y poca capacidad de incidencia pública.</p>
-----------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

La debilidad de las organizaciones hace que los problemas que sufren las comunidades indígenas permanezcan sin visos de soluciones. No obstante, hay que reconocer que los líderes y dirigentes tratan de buscar salidas a sus problemas, pero por la falta de medios, la magnitud y complejidad de los mismos, no pueden ser encarados en forma aislada. Generalmente los problemas y dificultades son sistémicos que provienen del despojo y desmembramiento de los territorios tradicionales, de la pobreza, la discriminación, y la postergación. Por lo que se ve como necesaria la existencia de organizaciones sólidas y articuladas que les posibiliten encarar soluciones integrales, ante el Estado y la sociedad en su conjunto. La fortaleza de la organización supone, capacidad de movilización creando sinergias y solvencia no solo para los reclamos, sino también para la formulación de propuestas y planteamientos autogestionarios, sostenidos y legitimados por las respectivas comunidades.



Una firma manuscrita en tinta negra, que parece ser una abreviatura o un nombre personal.

### 3. Población Objetivo del Proyecto

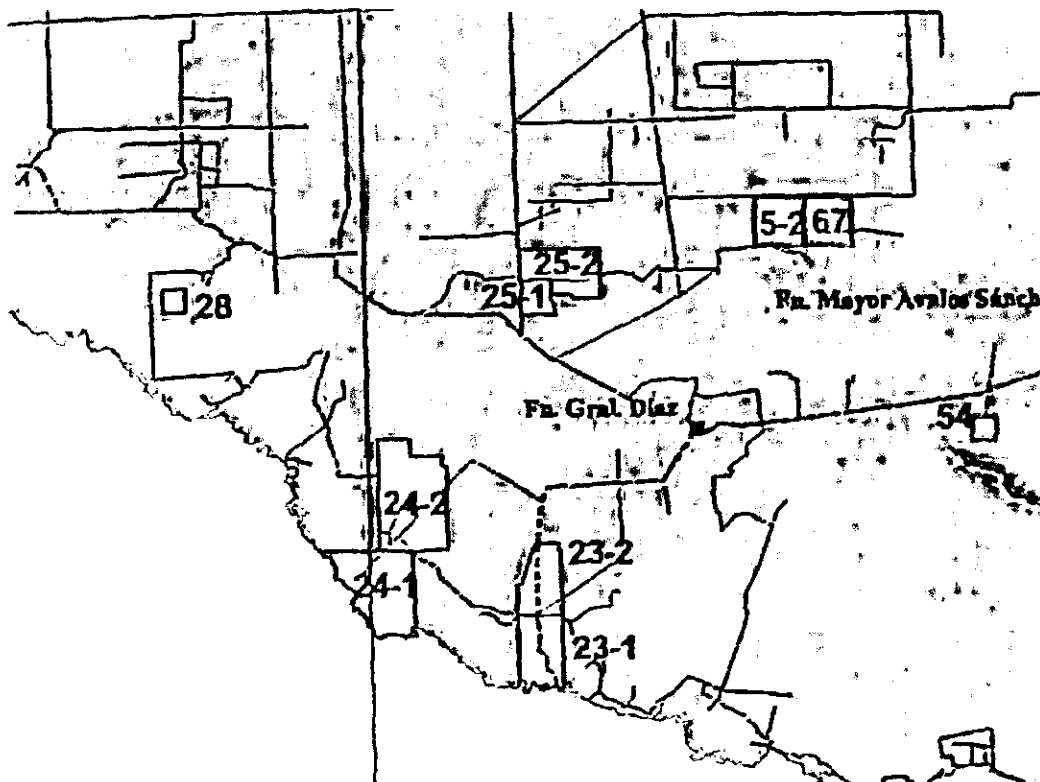
#### **Población Objetivo directamente beneficiaria:**

La Población Objetivo del Proyecto son 70 personas (miembros y dirigentes), pertenecientes a las Comunidades Indígenas de Fischat, Esteros y Pablo Stahl, que participarán en los eventos de capacitación y gestiones de incidencia pública.

#### **Población Objeto indirectamente beneficiaria:**

Serán indirectamente beneficiados los habitantes de las Comunidades Indígenas Fischat – Escalante, distrito de Villa Hayes, Departamento de Presidente Hayes; y las comunidades indígenas aledañas: San José Esteros y Pablo Stahl, que pertenecen al Distrito de Mariscal Estigarribia, Departamento de Boquerón.

#### **Mapa de ubicación de las 3 comunidades**



Ubicación de la zona de Fischat – Escalante en la orilla del Río Pilcomayo: Comunidad Fischat (parcelas 23-1 y 23-2), Comunidad San José de Esteros (parcela 24-1) y Comunidad Pablo Stahl (parcela 24-2).



Una firma manuscrita que parece ser "J. M. S." o similar, escrita en tinta oscura.

**Descripción de las Comunidades indirectamente beneficiadas y donde se desarrollará el Proyecto**

**Cantidad de familias y personas por comunidad (de acuerdo al Censo realizado en las mismas comunidades)**

COMUNIDAD INDIGENA	N. DE FAMILIAS	N. DE PERSONAS
Fischat – Escalante	250	925
San José Esteros y sus aldeas		
San Blas y Media Luna	167	510
Pablo Stahl	16	62
<b>Total</b>	<b>433</b>	<b>1497</b>

**Comunidad Fischat**

La comunidad Fischat es la que tiene mayor población y cuenta con mejores servicios, tanto de educación y salud, por lo que constituye el centro de servicios para las comunidades aledañas.

**Localización geográfica:**

Tiene la particularidad de estar asentada en el límite de dos Departamentos, de tal modo que una parte del territorio de la comunidad pertenece al Distrito de Villa Hayes, Departamento de Presidente Hayes y la otra parte corresponde a la Municipalidad de Mariscal Estigarribia Departamento de Boquerón. Esta situación crea muchas dificultades administrativas, desgaste moral y económico a la comunidad, que ordinariamente no recibe respuestas a sus gestiones, son derivados de un distrito a otro, se trasladan inútil e innecesariamente de un lugar a otro tanto a nivel municipal como departamental, sin obtener resultados.

**Identificación Cultural:** Pueblo Nivaçle.

**Idioma principal:** Nivaçle.

**Situación Jurídica**

Cuenta con Personería Jurídica y Reconocimiento de Líderes por el INDI

Situación de la tierra: Tierra comunitaria titulada a nombre de la comunidad, pero requiere de ampliación.

**Datos demográficos**

Cantidad de familias: 250

Cantidad de viviendas: 110

Numero de personas: 925

**Actividades económicas**

Ocupación principal: pequeña agricultura para autoconsumo, elaboración de artesanía, producción y venta de miel, ganado menor en baja escala y changas.

**Educación**

El local escolar, pertenece a la Misión San Leonardo, cubre hasta el 9º grado. De Pre-escolar al 6º Grado: 197 alumnos; del 7º al 9º grado: 50 alumnos



Colegio Nacional "Cacique Tofaai", cuenta con local prestado de la Misión con 32 alumnos del 1º al 3º de la media. Este año se gradúan los primeros 11 alumnos.

### **Salud**

Fischat cuenta con una Unidad de Salud de la Familia recientemente instalada, que es responsable del cuidado sanitario de toda la población de la zona, incluyendo población indígena y no indígena. No cuenta con vehículo ni ambulancia para prestar un servicio adecuado.

### **Agua**

Cuentan con 3 tajamares de los cuales solo 1 funciona con mayor regularidad, de donde se acarrea el agua, no hay conexión a las casas. Algunas casas tienen pequeños tanques de fibrocemento que no cubren las necesidades familiares y tienen poca duración. Existen rastros de un aljibe comunitario que nunca funcionó. En tiempos de sequías reciben apoyo deficiente del Gobierno Local y la SEN. Últimamente SENASA ha iniciado una gestión para la construcción de algunos aljibes familiares cuyos parámetros no responden a las necesidades reales y coinciden con los criterios de los miembros y dirigentes de la comunidad.

### **Energía Eléctrica**

Recientemente conectada.

### **Vías de comunicación**

Tipo de camino: de Tierra (250 km. desde la Ruta Transchaco - Pozo Colorado).  
Dificultades de acceso: clausura en tiempos de lluvia. Medios de transporte inaccesibles.

### **Organización comunitaria**

La organización social y política tiene como autoridad máxima a la asamblea comunitaria, donde participan todas las personas, a partir de los 15 años. En esta instancia, la comunidad elige a los cuatro líderes, que están reconocidos por el INDI. Se organizan y planifican los trabajos comunitarios a través de comisiones temáticas con sus respectivos responsables.

### **Viviendas**

Las viviendas son muy rudimentarias, construidas con troncos de palma y techo de chapa, piso de suelo apisonado, en general con una sola habitación y una pequeña galería, la mayoría cocina fuera de la casa en el suelo con leña, al aire libre o bajo los árboles.

### **Comunidad San José Esteros**

**Cuenta con dos aldeas:** San Blas y Media Luna

**Localización geográfica:** Pertenece al Distrito de Mariscal Estigarribia, Departamento de Boquerón.

**Identificación Cultural:** Pueblo Nivaçle.

**Idioma principal:** Nivaçle.

### **Situación Jurídica:**

Cuenta con Personería Jurídica y Reconocimiento de Líderes por el INDI

Situación de la tierra: Tierra comunitaria titulada a nombre de la comunidad, pero requiere de ampliación.





### **Datos demográficos**

Cantidad de familias: 167  
Numero de personas: 510  
Cantidad de viviendas: 75

### **Actividades económicas**

Ocupación principal: pequeña agricultura para autoconsumo, elaboración de artesanía y changas.

### **Educación**

Cuenta con Local Escolar, desde Pre-escolar al 6º Grado.

### **Salud**

Cuenta con una promotora de Salud que depende de la Unidad de Salud de la Familia de Fischat. Reciben atención médica una vez por semana, que es muy irregular por falta de un medio para el traslado.

### **Agua**

Cuentan con escasa infraestructura de Agua, tanto en San José como en las Aldeas Media Luna y San Blas. Las que mas sufren por la falta de agua son las mujeres que acarrean agua en baldes de 20 litros sobre la cabeza, particularmente en las Aldeas.

### **Vías de comunicación**

Tipo de camino: de Tierra (270 km. desde la Ruta Transchaco - Pozo Colorado).  
Dificultades de acceso: clausura en tiempos de lluvia

### **Energía Eléctrica**

Las líneas del tendido eléctrico han llegado hasta la entrada de la comunidad. Están en proceso de gestión para su bajada a las viviendas y lugares comunitarios.

### **Organización comunitaria**

La organización social y política tiene como autoridad máxima a la asamblea comunitaria, donde participan todas las personas, a partir de los 15 años. En esta instancia, se elige a los líderes de la comunidad. Están reconocidos por el INDI.

### **Viviendas:**

Las viviendas son muy rudimentarias, construidas con troncos de palma y techo de chapa y piso de suelo apisonado, en general con una sola habitación y una pequeña galería, la mayoría cocina fuera de la casa, en el suelo al aire libre y con leña. Actualmente SENAVITAT, está construyendo viviendas que siguen siendo precarias, por la baja calidad del material, de la construcción y de las dependencias; están constituidas por 2 habitaciones pequeñas y un pasillo en el medio, con techo de chapa de una sola caída. Es fundamental para la convivencia familiar y el resguardo de la lluvia y del sol, por lo menos una pequeña galería en frente o atrás. Según declaraciones de dirigentes en una reunión plenaria de la comunidad mencionaron que les habían prometido la construcción de 55 viviendas con aljibes, pero solo construyeron 44 viviendas y 15 aljibes, todos mal contruidos y la mayoría filtran.

### **Comunidad Pablo Stahl**

**Localización geográfica:** Pertenece al Distrito de Mariscal Estigarribia, Departamento de Boquerón.

**Identificación Cultural:** Pueblo Nivaçle.

**Idioma principal:** Nivaçle.



**Situación Jurídica:**

Cuenta con Personería Jurídica y Reconocimiento de Líderes por el INDI  
Situación de la tierra: Tierra comunitaria titulada a nombre de la comunidad. Tienen el problema de ocupación de una parte de las tierras de la comunidad por un grupo de personas no indígenas dedicadas a la ganadería.

**Datos demográficos**

Cantidad de familias: 16  
Número de Personas: 62  
Cantidad de viviendas: 11

**Actividades económicas**

Ocupación principal: pequeña agricultura para autoconsumo, algunas familias crían cabras, artesanía y changas.

**Educación**

Cuenta con Local Escolar, desde Pre-escolar hasta el 4º Grado

**Salud**

Depende de la Unidad de Salud de la Familia de Fischat. Reciben atención médica una vez por semana, cuando disponen de algún medio para el traslado.

**Agua**

Cuentan con escasa infraestructura de Agua.

**Energía Eléctrica**

Las líneas del tendido eléctrico han llegado hasta la entrada de la comunidad. Están en proceso de gestión para su bajada a las viviendas y lugares comunitarios.

**Vías de comunicación**

Tipo de camino: de Tierra (270 km. desde la Ruta Transchaco - Pozo Colorado).  
Dificultades de acceso: clausura en tiempos de lluvia. Medios de transporte inaccesibles

**Organización comunitaria**

La organización social y política tiene como autoridad máxima a la asamblea comunitaria, donde participan todas las personas, a partir de los 15 años. En esta instancia, se elige a los líderes la comunidad. Están reconocidos por el INDI.

**4. Análisis causal**

De acuerdo al análisis realizado por el Equipo Técnico de Tierra Libre – ISA conjuntamente con los y las miembros y dirigentes de las 3 comunidades en cuestión, la desestructuración territorial, el desmonte, la pérdida del Río Pilcomayo, el desmembramiento social y la erosión de la base económica son las causas estructurales de los problemas que encara esta población. De los mismos se derivan, entre otros, los problemas relacionados a la desnutrición, la escasez de agua potable y las enfermedades. Estos problemas se están incrementando a raíz del crecimiento demográfico en las comunidades de la zona de Fischat.

El análisis causal de los problemas identifica la jerarquía de las relaciones entre causas y efectos y ubica el Problema Central a nivel local.



A) Causas:

- Desintegración étnica-social
- Desmembramiento territorial
- Subordinación económica
- Fragmentación y destrucción de recursos hídricos y biológicos

B) Problema Central:

- **Fragmentación de organizaciones sociales y deterioro de su capacidad de gestión (Problema Central)**

C) Efectos de primer grado:

- Exclusión del acceso a recursos hídricos y biológicos
- Dependencia económica y de relaciones laborales precarias
- Dependencia alimentaria e hídrica

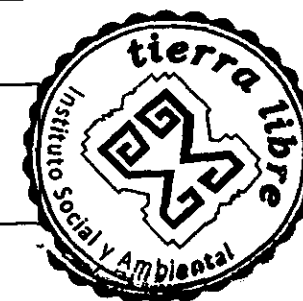
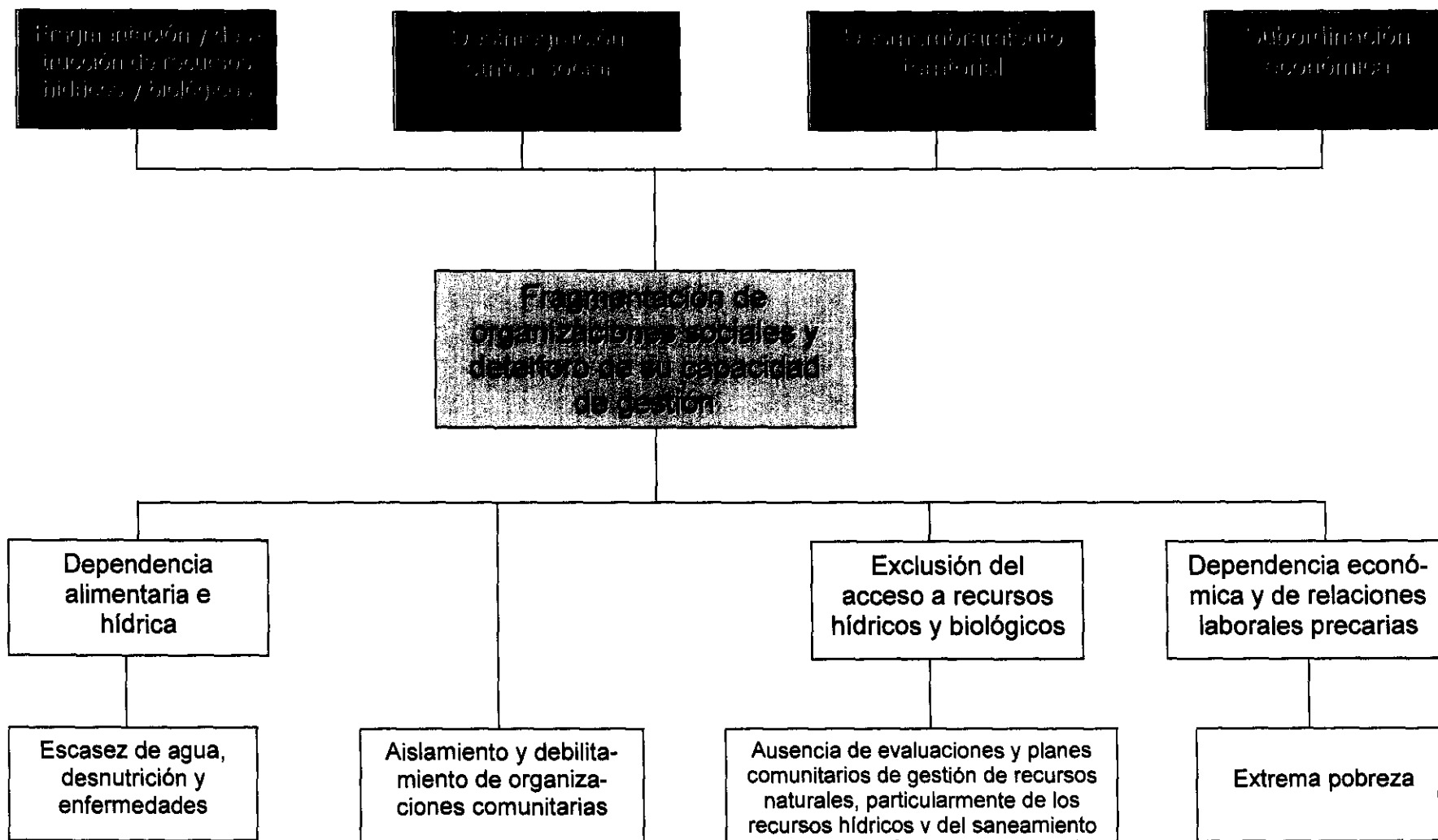
D) Efectos de segundo grado:

- Aislamiento y debilitamiento de organizaciones comunitarias
- Extrema pobreza
- Escasez de agua, desnutrición y enfermedades
- Ausencia de evaluaciones y planes comunitarios de gestión de recursos naturales y particularmente de la gestión de los recursos hídricos y el saneamiento.

El Proyecto interviene en la mitigación de la “**fragmentación de organizaciones sociales y deterioro de su capacidad de gestión**” (Problema Central), enfocando particularmente los efectos en los niveles B) y C) relacionadas a agua y saneamiento.



# ARBOL DE PROBLEMAS

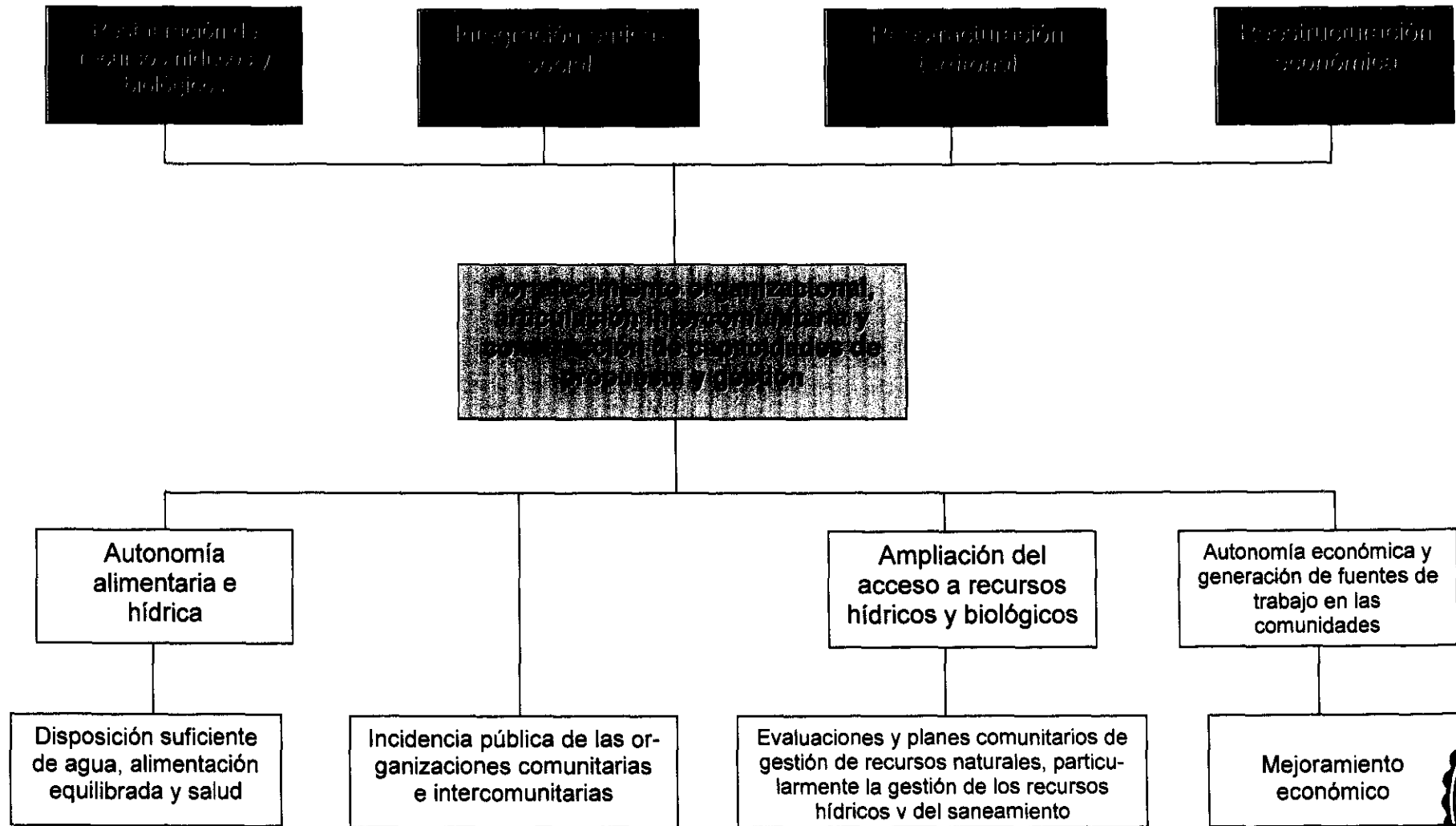


*[Handwritten signature]*

El Equipo Técnico de Tierra Libre – ISA conjuntamente con los y las miembros y dirigentes de las comunidades de zona de Fischat, convirtieron el árbol de problemas en el siguiente árbol de soluciones, identificando como su necesidad central el **“fortalecimiento organizacional, articulación intercomunitaria y construcción de capacidades de propuestas y de gestión”**:



# ARBOL DE SOLUCIONES



*[Handwritten signature]*



## 5. Análisis de oferta y demanda

En el caso del presente Proyecto resulta imposible calcular la oferta existente, la demanda real y la demanda posible de satisfacer vía proyecto, porque la necesidad central identificada por los sujetos sociales es el fortalecimiento organizacional y la construcción de capacidades de propuesta y gestión, es decir se trata de una dimensión cualitativa no cuantificable y no de una oferta y demanda de bienes y servicios directos. La brecha entre las soluciones disponibles y la demanda no satisfecha, que es el punto de partida para estimar el porcentaje de satisfacción que el proyecto espera contribuir, en este caso no es verificable en términos cuantitativos. Por tanto, en la perspectiva ex ante tampoco es posible calcular la proyección de la demanda en lapsos determinados, puesto que el fortalecimiento organizacional y la construcción de capacidades de propuesta y gestión son procesos cuyos avances solamente pueden ser medidos con la aplicación de parámetros complejos, probablemente en lapsos bastante largos y con involucramiento de la perspectiva ex post.



### III. DESCRIPCION DEL PROYECTO

#### 1. Objetivo de impacto y productos

El presente Proyecto apunta al fortalecimiento organizacional de 3 comunidades Nivaçle (Fischat, San José Esteros y Pablo Stahl) y a la construcción de competencias y capacidades de los miembros y dirigentes en la dimensión más vital para ellos: fortalecimiento organizacional y acceso al agua y saneamiento. El fin es que el Proyecto aporte a los miembros y dirigentes de estas comunidades el conocimiento de sus derechos, aumenten su capacidad de gestión, dinamicen su potencial social y capital cultural y motiven la aplicación de lo aprendido y de los instrumentos aportados para las gestiones de incidencia pública, incentivando su protagonismo propio y superando la exclusión social y discriminación étnica.

Análisis de alternativas: Dentro del enfoque de fortalecimiento organizacional, solicitado por los dirigentes, no se perciben a simple vista alternativas para avanzar en soluciones concretas de los masivos problemas que continúa encarando la población meta respecto a agua y saneamiento. Con el proceso de fortalecimiento organizacional se apunta a contribuir efectivamente con aprendizajes, mecanismos e instrumentos que ayuden a los dirigentes a encarar soluciones integrales y sustentables a los masivos problemas que continúa soportando la población. El propósito que parte de los dirigentes, es contar con mecanismos e instrumentos de evaluación y planificación con el fin de controlar e incidir en planes y proyectos encarados por organizaciones externas a sus comunidades, inclusive los encarados por el Estado. Y que a su vez puedan ser propositivos y tengan capacidad de gestionar ellos mismos los proyectos que consideren necesarios en sus comunidades.

#### Objetivo de Impacto:

- Las organizaciones comunitarias de la zona de Fischat están articuladas entre si, elaboran planes propios orientados a la seguridad hídrica, gestionan soluciones integrales para el problema comunitario del agua y saneamiento e inciden conjuntamente en políticas públicas.

#### Objetivos de Producto:

- OP1. Las 3 organizaciones comunitarias fortalecidas y articuladas entre si.
- OP2. 70 miembros y dirigentes de las 3 comunidades Nivaçle conocen sus derechos en relación al agua.
- OP3. Las 3 comunidades Nivaçle cuentan con evaluaciones comunitarias de la infraestructura y disponibilidad de agua y saneamiento básico.
- OP4. Las 3 comunidades Nivaçle utilizan sus Planes Comunitarios de Agua y Saneamiento en acciones y estrategias conjuntas de incidencia pública en lo local y nacional.
- OP5. 12 dirigentes de 3 comunidades Nivaçle del Bajo Pilcomayo utilizan su evaluación relativa a la situación del Río Pilcomayo para incidir ante las Comisiones Nacionales y Trinacionales con acciones y estrategias conjuntas.
- OP6. Las organizaciones de las 3 comunidades Nivaçle están adecuadamente equipadas.

#### Indicadores y Fuentes de Verificación:

Objetivo de Impacto	Indicadores de Impacto
• Las organizaciones comunitarias de la zona	Número de gestiones comunitarias que





de Fischat están articuladas entre si, elaboran planes propios orientados a la seguridad hídrica, gestionan soluciones integrales para el problema comunitario del agua y saneamiento e inciden conjuntamente en políticas públicas.	cuentan con seguimiento ante instituciones públicas
<b>Objetivos de Producto</b>	<b>Indicadores de Producto</b>
<b>OP1.</b> Las 3 organizaciones comunitarias fortalecidas y articuladas entre si.	<b>IP1.</b> Número de asistentes activos (con al menos una intervención por taller) en los talleres sobre fortalecimiento organizacional.
<b>OP2.</b> 70 miembros y dirigentes de las 3 comunidades Nivañle conocen sus derechos en relación al agua.	<b>IP2.</b> Número de asistentes activos (con al menos una intervención por taller) en los talleres sobre derechos en relación al agua.
<b>OP3.</b> Las 3 comunidades Nivañle cuentan con evaluaciones comunitarias de la infraestructura y disponibilidad de agua y saneamiento básico.	<b>IP3.</b> Existencia de 3 documentos de evaluaciones comunitarias (uno por cada comunidad) sobre el tema en cuestión.
<b>OP4.</b> Las 3 comunidades Nivañle utilizan sus Planes Comunitarios de Agua y Saneamiento en acciones y estrategias conjuntas de incidencia pública en lo local y nacional.	<b>IP4.</b> Existencia de 3 Planes Comunitarios de Agua y Saneamiento (uno por cada comunidad).
<b>OP5.</b> 12 dirigentes de 3 comunidades Nivañle del Bajo Pilcomayo utilizan su evaluación relativa a la situación del Río Pilcomayo para incidir ante las Comisiones Nacionales y Trinacionales con acciones y estrategias conjuntas.	<b>IP5.</b> Existencia de 1 documento de evaluación intercomunitaria sobre el tema en cuestión.
<b>OP6.</b> Las organizaciones de las 3 comunidades Nivañle están adecuadamente equipadas.	<b>IP6.</b> Existencia de los muebles, implementos y equipos informáticos mencionados en la lista de las páginas 26 y 27, en las 3 comunidades.

<b>Indicadores de Impacto</b>	<b>Fuentes de Verificación</b>
Número de gestiones comunitarias que cuentan con seguimiento ante instituciones públicas	Registro de solicitudes y acciones comunitarias, Informe técnico.
<b>Indicadores de productos</b>	
<b>IP1.</b> Número de asistentes activos (con al menos una intervención por taller) en los talleres sobre fortalecimiento organizacional.	<b>FV1.</b> Planilla de asistencia, registros fotográficos.
<b>IP2.</b> Número de asistentes activos (con al menos una intervención por taller) en los talleres sobre derechos en relación al agua.	<b>FV2.</b> Planilla de asistencia y registros fotográficos.
<b>IP3.</b> Existencia de 3 documentos de evaluaciones comunitarias (uno por cada comunidad) sobre el tema en cuestión.	<b>FV3.</b> Documentos de evaluaciones comunitarias y registros fotográficos.
<b>IP4.</b> Existencia de 3 Planes Comunitarios de Agua y Saneamiento (uno por cada comunidad).	<b>FV4.</b> Planes Comunitarios.
<b>IP5.</b> Existencia de 1 documento de evaluación intercomunitaria sobre el tema en cuestión.	<b>FV5.</b> Documento de evaluación comunitaria.
<b>IP6.</b> Existencia de los muebles, implementos y equipos informáticos mencionados en la lista de las páginas 26 y 27, en las 3 comunidades.	<b>FV6.</b> Facturas de compras y actas de entrega a las comunidades con el listado y detalle de los muebles, implementos y equipos informáticos.



**Metas:**

Objetivo de Impacto	Meta	Indicador
Las organizaciones comunitarias de la zona de Fischat están articuladas entre si, elaboran planes propios orientados a la seguridad hídrica, gestionan soluciones integrales para el problema comunitario del agua y saneamiento e inciden conjuntamente en políticas públicas.	Las 3 comunidades realizan 2 gestiones por comunidad ante instituciones públicas basadas en propuestas o planes comunitarios e intercomunitarios.	Número de gestiones comunitarias que cuentan con seguimiento ante instituciones públicas.
<b>Objetivos de productos</b>		
<b>OP1.</b> Las 3 organizaciones comunitarias fortalecidas y articuladas entre si.	<b>M1.</b> Las 3 organizaciones comunitarias acuerdan una secuencia de reuniones intercomunitarias.	<b>IP1.</b> Número de asistentes activos (con al menos una intervención por taller) en los talleres sobre fortalecimiento organizacional.
<b>OP2.</b> 70 miembros y dirigentes de las 3 comunidades Nivañle conocen sus derechos en relación al agua.	<b>M2.</b> Los miembros de las 3 comunidades usan 12 conceptos clave de la Ley 234/96, la Ley de RR.HH. y su reglamentación.	<b>IP2.</b> Número de asistentes activos (con al menos una intervención en plenaria por taller) en los talleres sobre derechos en relación al agua.
<b>OP3.</b> Las 3 comunidades Nivañle cuentan con evaluaciones comunitarias de la infraestructura y disponibilidad de agua y saneamiento básico.	<b>M3.</b> Las 3 comunidades reclaman a las instituciones competentes arreglar infraestructura instalada por los mismos que muestra deficiencias estructurales.	<b>IP3.</b> Existencia de 3 documentos de evaluaciones comunitarias (uno por cada comunidad) sobre el tema en cuestión.
<b>OP4.</b> Las 3 comunidades Nivañle utilizan sus Planes Comunitarios de Agua y Saneamiento en acciones y estrategias conjuntas de incidencia pública en lo local y nacional.	<b>M4.</b> Los dirigentes de las 3 Comunidades presentan sus planes a las instituciones competentes como base del diálogo para futuras obras hidráulicas y de saneamiento en las mismas.	<b>IP4.</b> Existencia de 3 Planes Comunitarios de Agua y Saneamiento (uno por cada comunidad).
<b>OP5.</b> 12 dirigentes de 3 comunidades Nivañle del Bajo Pilcomayo utilizan su evaluación relativa a la situación del Río Pilcomayo para incidir ante las Comisiones Nacionales y Trinacionales con acciones y estrategias conjuntas.	<b>M5.</b> Las 3 comunidades del Bajo Pilcomayo acuerdan un Plan de Acción conjunto para defender sus intereses relativos al Río Pilcomayo.	<b>IP5.</b> Existencia de 1 documento de evaluación intercomunitaria sobre el tema en cuestión.
<b>OP6.</b> Las organizaciones de las 3 comunidades Nivañle están adecuadamente equipadas.	<b>M6.</b> Las 3 organizaciones comunitarias se fortalecen mediante la disponibilidad de muebles, implementos y equipos informáticos.	<b>IP6.</b> Muebles, implementos y equipos informáticos instalados en las 3 comunidades.

**Supuestos:**

Objetivos de Producto	Supuestos
<b>OP1.</b> Las 3 organizaciones comunitarias fortalecidas y articuladas entre si.	<b>S1.</b> Predisposición de los dirigentes para dinamizar sus organizaciones y para coordinar entre ellos.



<b>OP2.</b> 70 miembros y dirigentes de las 3 comunidades Nivañle conocen sus derechos en relación al agua.	<b>S2.</b> Interés de los miembros de las comunidades en la temática en cuestión.
<b>OP3.</b> Las 3 comunidades Nivañle cuentan con evaluaciones comunitarias de la infraestructura y disponibilidad de agua y saneamiento básico.	<b>S3.</b> Participación suficiente de los miembros de las comunidades en el proceso de evaluación.
<b>OP4.</b> Las 3 comunidades Nivañle utilizan sus Planes Comunitarios de Agua y Saneamiento en acciones y estrategias conjuntas de incidencia pública en lo local y nacional.	<b>S4.</b> Compromiso de los dirigentes para asumir las gestiones en cuestión.
<b>OP5.</b> 12 dirigentes de 3 comunidades Nivañle del Bajo Pilcomayo utilizan su evaluación relativa a la situación del Río Pilcomayo y de las comisiones nacionales y trinacionales para acciones y estrategias conjuntas de incidencia pública en lo local, nacional y trinacional.	<b>S5.</b> Compromiso de los dirigentes para asumir las gestiones en cuestión.
<b>OP6.</b> Las organizaciones de las 3 comunidades Nivañle están adecuadamente equipadas.	<b>S6.</b> Compromiso de los dirigentes de cuidar y dar el debido uso a los muebles, implementos y equipos informáticos.

**Matriz de Planificación:**

Resumen de Objetivos	Meta	Indicador	Fuentes de Verificación	Supuestos
<b>OBJETIVO DE IMPACTO</b>				
Las organizaciones comunitarias de la zona de Fischat están articuladas entre sí, elaboran planes propios orientados a la seguridad hídrica, gestionan soluciones integrales para el problema comunitario del agua y saneamiento e inciden conjuntamente en políticas públicas.	Las 3 comunidades realizan 2 gestiones por comunidad ante instituciones públicas basadas en propuestas o planes comunitarios e intercomunitarios.	Número de gestiones comunitarias que cuentan con seguimiento ante instituciones públicas.	Registro de solicitudes y acciones comunitarias, Informe técnico.	Suficiente protagonismo propio de los miembros y dirigentes de las comunidades.
<b>OBJETIVOS DE PRODUCTO</b>				
<b>OP1.</b> Las 3 organizaciones comunitarias fortalecidas y articuladas entre sí.	<b>M1.</b> Las 3 organizaciones comunitarias acuerdan una secuencia de reuniones intercomunitarias.	<b>IP1.</b> Número de asistentes activos (con al menos una intervención por taller) en los talleres sobre fortalecimiento organizacional.	<b>FV1.</b> Planilla de asistencia, registros fotográficos.	<b>S1.</b> Predisposición de los dirigentes para dinamizar sus organizaciones y para coordinar entre ellos.
<b>OP2.</b> 70 miembros y dirigentes de las 3 comunidades Nivañle conocen sus derechos en relación al agua.	<b>M2.</b> Los miembros de las 3 comunidades usan 12 conceptos clave de la Ley 234/96, la Ley de RR.HH. y su reglamentación.	<b>IP2.</b> Número de asistentes activos (con al menos una intervención por taller) en los talleres sobre derechos en relación al agua.	<b>FV2.</b> Planilla de asistencia y registros fotográficos.	<b>S2.</b> Interés de los miembros de las comunidades en la temática en cuestión.



<b>OP3.</b> Las 3 comunidades Nivaçle cuentan con evaluaciones comunitarias de la infraestructura y disponibilidad de agua y saneamiento básico.	<b>M3.</b> Las 3 comunidades reclaman a las instituciones competentes arreglar infraestructura instalada que muestra deficiencias estructurales.	<b>IP3.</b> Existencia de 3 documentos de evaluaciones comunitarias (uno por cada comunidad) sobre el tema en cuestión.	<b>FV3.</b> Documentos de evaluaciones comunitarias y registros fotográficos.	<b>S3.</b> Participación suficiente de los miembros de las comunidades en el proceso de evaluación.
<b>OP4.</b> Las 3 comunidades Nivaçle utilizan sus Planes Comunitarios de Agua y Saneamiento.	<b>M4.</b> Los dirigentes de las 3 Comunidades presentan sus planes a las instituciones competentes como base del diálogo para futuras obras hidráulicas y de saneamiento en las mismas.	<b>IP4.</b> Existencia de 3 Planes Comunitarios de Agua y Saneamiento (uno por cada comunidad).	<b>FV4.</b> Planes Comunitarios.	<b>S4.</b> Compromiso de los dirigentes para asumir las gestiones en cuestión.
<b>OP5.</b> 12 dirigentes de 3 comunidades Nivaçle del Bajo Pilcomayo utilizan su evaluación relativa a la situación del Río Pilcomayo y de las comisiones nacionales y trinacionales para acciones y estrategias conjuntas de incidencia pública en lo local, nacional y trinacional.	<b>M5.</b> Las 3 comunidades del Bajo Pilcomayo acuerdan un Plan de Acción conjunto para defender sus intereses relativos al Río Pilcomayo.	<b>IP5.</b> Existencia de 1 documento de evaluación intercomunitaria sobre el tema en cuestión.	<b>FV5.</b> Documento de evaluación comunitaria.	<b>S5.</b> Compromiso de los dirigentes para asumir las gestiones en cuestión.
<b>OP6.</b> Las organizaciones de las 3 comunidades Nivaçle están adecuadamente equipadas.	<b>M6.</b> Las 3 organizaciones comunitarias se fortalecen mediante la disponibilidad de muebles, implementos y equipos informáticos.	<b>IP6.</b> Muebles, implementos y equipos informáticos instalados en las 3 comunidades.	<b>FV6.</b> Facturas de compras y actas de entrega a las comunidades con el listado y detalle de los muebles, implementos y equipos informáticos.	<b>S6.</b> Compromiso de los dirigentes de cuidar y dar el debido uso a los muebles, implementos y equipos informáticos.

Las actividades a ser desarrollados en función de esta matriz de planificación, son las visualizadas en el siguiente cronograma.

### Cronograma de Actividades y Productos

CRONOGRAMA DE ACTIVIDADES	Tiempo				
	Meses	1	2	3	4
<b>Actividades para el OP1</b>					
Realización de 3 Reuniones comunitarias e intercomunitarias de planificación y calendarización de actividades.	X				
Realización de 3 Talleres de Fortalecimiento Organizacional con enfoque a derechos.	X				
<b>Actividades para el OP2</b>					
Elaboración, edición e impresión de un tríptico en idioma Nivaçle sobre derechos indígenas relativos al agua.	X				



Realización de 3 Talleres sobre Legislación de Agua.		X		
<b>Actividades para el OP3</b>				
Relevamiento y sistematización de informaciones sobre disposición y necesidades no satisfechas de agua y saneamiento básico en 3 comunidades.		X		
Acompañamiento a 3 Evaluaciones Comunitarias de infraestructura y disponibilidad de agua y saneamiento.		X		
<b>Actividades para el OP4</b>				
Realización de 3 Talleres de elaboración de Planes Comunitarios de infraestructura de agua y saneamiento.		X		
Realización de 3 Talleres de validación de Planes Comunitarios de infraestructura de agua y saneamiento.			X	
Realización de 1 Taller integrado entre todas las comunidades en Fischat para socialización de los Planes Comunitarios y definición Plan de Acción conjunta.			X	
Acompañamiento a gestiones comunitarias e intercomunitarias relativas a infraestructura de agua y saneamiento.			X	X
<b>Actividades para el OP5</b>				
Realización de 2 Talleres integrados entre todas las comunidades en Fischat sobre situación actual del Río Pilcomayo y la Laguna Escalante.				X
Realización de 1 Taller integrado entre todas las comunidades en Fischat para la evaluación de terminación del Proyecto, Proyecciones y Seguimiento.				X
<b>Actividades para el OP6</b>				
Adquisición de los muebles, implementos y equipos informáticos con sus accesorios para el Centro Comunitario de Fischat y las comunidades San José Esteros y Pablo Stahl.		X		
Traslado de los equipos y entrega documentada en acto público a los miembros de las 3 comunidades.		X		

### Estabilidad de la solución propuesta


En respuesta a la solicitud de asesoramiento a las organizaciones Nivañle del Bajo Pilcomayo, con este Proyecto se asume el compromiso de potenciar la capacidad de autogestión y competencia en el manejo de herramientas técnicas y metodológicas, de las que se irán apropiando y adecuando en función a las necesidades de las comunidades en los procesos de definición e implementación de su planificación hídrica.

Las comunidades Nivañle están en proceso de exigir nuevos espacios públicos de participación y diálogo para la defensa integral de sus derechos, la protección y gestión autónoma de sus bienes hídricos.

Todos estos aspectos y particularmente el hecho inherente de que el Proyecto, por sí mismo, no iniciará un proceso nuevo, sino que dinamizará y contribuirá a la consolidación del proceso comunitario ya existente, en este caso pueden considerarse como condiciones suficientes para asegurar la sostenibilidad de la iniciativa.

Por otra parte, Tierra Libre – ISA se compromete a acompañar las gestiones de las comunidades Fischat, San José Esteros y Pablo Stahl en relación al agua y saneamiento, después de la culminación de las actividades financiadas por el Proyecto. Dentro de un Plan institucional de largo plazo, Tierra Libre – ISA asume el



 24

compromiso de continuar con el acompañamiento de todas las comunidades Nivaçle del Bajo Pilcomayo, básicamente en la misma línea de trabajo, constituyendo el tema agua uno de los ejes principales de la institución. Este Proyecto forma parte del accionar global de Tierra Libre – ISA en el marco de una apuesta institucional de largo alcance y de apoyo orgánico a las comunidades Indígenas de la zona del Pilcomayo, apuntando a fortalecer el protagonismo propio comunitario y étnico.



A handwritten signature in black ink, consisting of several overlapping, fluid strokes.

#### IV. INFRAESTRUCTURA Y EQUIPAMIENTO. DESCRIPCIÓN DETALLADA DE LOS REQUERIMIENTOS DE INFRAESTRUCTURA Y EQUIPAMIENTO

El Proyecto no propone directamente la construcción de una infraestructura, está diseñado en la perspectiva de posibilitar procesos de capacitación para generar, en las 3 comunidades beneficiarias, capacidades y competencias para proponer y gestionar conjuntamente soluciones razonables en cuanto a sistemas integrales para el aseguramiento del agua y saneamiento, basadas en el consenso y la participación de las comunidades, con enfoque de Derecho Humano al Agua y el criterio de sustentabilidad de la infraestructura de agua y saneamiento para la comunidad, es decir, para evitar inversiones disfuncionales en la zona en cuestión.

Sin embargo, en la línea de fortalecimiento organizacional se prevén los siguientes equipamientos:

- a) La provisión de un equipo informático con impresora y sus accesorios para las organizaciones de cada una de las comunidades beneficiarias del Proyecto respectivamente.
- b) Equipamiento del Centro Comunitario construido en la Comunidad de Fischat, que es el único de la zona y es la comunidad que ya cuenta con energía eléctrica, las demás están en proceso de instalación de dicha energía. Tal centro es de múltiple funcionalidad y está destinado para la utilización de las tres comunidades beneficiarias para la dinamización socio/cultural, realización de actividades de integración e intercambios intercomunitarios y encuentros de líderes, a mas de diversos tipos de eventos culturales y socio-organizativos. Funge también como lugar de alojamiento durante los eventos intercomunitarios.

Por la gran relevancia que representa este centro para las comunidades beneficiarias del Proyecto, cumpliendo una importante función de integración y fortalecimiento para los dirigentes y miembros de las comunidades, requiere de un equipamiento básico indispensable para un buen servicio y funcionamiento, con el que aún no cuenta. La dimensión y dependencias del Centro Comunitario: es un tinglado de 19,35 m x 10 m. subdividido en un amplio salón abierto para eventos, con una dimensión de 100 m<sup>2</sup> y 4 salas cerradas más pequeñas de 24.75 m<sup>2</sup> cada una. El salón abierto es utilizado para los talleres, asambleas y eventos socio/culturales, tanto comunitarios como intercomunitarios. Los 4 compartimientos cerrados están dispuestos para ser utilizados para reuniones de grupos de trabajo más pequeños, reuniones de líderes, actividades de grupos de mujeres, grupos de jóvenes, de ancianos y diferentes reuniones de las comisiones de trabajo que operan en las comunidades.

#### Equipos e implementos para el Centro Comunitario de Fischat:

- **Para el salón abierto para eventos:** 1 Cañón Proyector con pantalla, 2 pizarras, 100 sillas y 10 mesas de trabajo, cubiertos e implementos de cocina (para preparar y servir los refrigerios) y 50 colchones (para el alojamiento de los miembros de las comunidades vecinas para los eventos intercomunitarios que duran mas de un día).
- **Para la oficina de los dirigentes:** 1 ventilador de techo, 2 escritorios, sillas, 2 estantes metálicos y computadoras.



- **Para las demás salas cerradas de trabajo:** ventiladores de techo, mesas de trabajo y sillas.

**Especificaciones técnicas de los equipos y muebles**

- 1 Cañón Proyector, como accesorio de computadora
- 1 pantalla para proyección
- 100 Sillas de plástico apilables
- 10 Mesas de trabajo, de plástico apilables
- 4 Ventiladores de techo marca Watson
- 2 Pizarrones de acrílico
- 2 Mesas de Escritorio Metálicas
- 2 Estantes de Metal para archivos de la oficina de los dirigentes
- Implementos de cocina: 50 unidades de platos enlozados, 50 unidades de tasas enlozadas, 50 unidades de vasos de aluminio, 50 unidades de cuchillos, cucharas y tenedores, 3 unidades ollas para preparar los alimentos, 6 unidades de bandejas de plástico resistente.

**Forma de distribución de los equipos:** Solamente las 3 computadoras e impresoras con sus accesorios respectivos, serán distribuidas una por comunidad: 1 para la comunidad Fischat, 1 para la comunidad San José Esteros y 1 para la comunidad Pablo Stahl. Las mismas serán utilizadas por los dirigentes de la organización de cada comunidad. Todos los demás equipos e implementos serán destinados al centro comunitario de Fischat que está a disposición para todos los eventos, tanto comunitarios como intercomunitarios.





## V. MARCO INSTITUCIONAL

### 1. Caracterización de la entidad solicitante, en cuanto a su capacidad institucional y técnica:

Tierra Libre – Instituto Social y Ambiental, es una Asociación Civil sin Fines de Lucro con Capacidad Restringida. Conforme protocolización efectuada por Escribanía Pública, Tierra Libre – ISA, cuenta con Personería Jurídica inscrita bajo el N° 349, Folio 4048 del 13 de mayo de 2010 en la Dirección General de Registros Públicos.

Como institución, ha optado por desarrollar sus actividades con Pueblos Indígenas en el Escenario del Chaco Paraguayo. Está constituida en la perspectiva de generar propuestas que parten de las mismas comunidades. Enfoca la dimensión sociocultural y ambiental de la realidad regional, encarando la problemática territorial de los pueblos indígenas desde sus propias visiones. Desarrolla su trabajo específicamente en los espacios y grupos étnicos que integran la familia lingüística Nivaçle, Lhummanes (Manjui) y la familia lingüística Enlhet–Eneñlhet.

#### Misión, Visión y Objetivos Principales de la Institución:

Conforme a los Estatutos Sociales de la entidad, misma define su misión, visión y objetivos principales en los siguientes términos:

##### Misión:

La organización es apartidaria y autónoma, no confesional, está regida por el principio de no admitir ninguna clase de discriminación, marginación o exclusión de los miembros de la sociedad.

##### Visión:

Es una organización humanista no gubernamental paraguaya, que busca contribuir a un mayor respeto a los derechos humanos, en particular los derechos colectivos, en la esfera sociocultural, ambiental y territorial del Chaco.

##### Objetivos Principales:

Los objetivos de Tierra Libre – Instituto Social y Ambiental son:

- La vigencia integral de los derechos humanos establecidos en los instrumentos jurídicos internacionales y nacionales, con énfasis en los derechos relativos a los pueblos indígenas
- La integridad del ambiente, su preservación, conservación y restauración y la sustentabilidad de las intervenciones humanas en los ecosistemas
- La equidad social en el acceso a los bienes naturales
- La autonomía de los pueblos indígenas y la restitución de sus territorios.

##### Estructura Organizativa:

**La Asamblea General:** Constituye la máxima instancia de decisión de la organización y determina su estrategia general.

**La Junta Directiva:** Es un órgano colegiado integrado por 5 socio/as, la cual es responsable del accionar de la organización.



**El Consejo de Coordinación:** Está a cargo de la concertación operativa de las actividades y coordina las Unidades Operativas.

**El Consejo Consultivo:** Conformado por referentes indígenas, con la función de asegurar la permanente adecuación del accionar institucional a las realidades indígenas, considerando que es indispensable la institucionalización de la relación con los grupos sociales con los cuales interactúa la organización.

**Unidades Operativas:** La estructura de la organización facilita a su vez un modo de trabajo que asegura la integración de los Ejes Centrales en el contexto de la implementación de los Planes Operativos, a tal fin se establecieron las siguientes unidades operativas, en proceso de consolidación:

- Unidad Jurídica, conformada por un equipo de abogados
- Unidad Cartográfica, conformada por un equipo de expertos en GIS (Sistema Geográfico de Información)
- Unidad Social, conformada por un equipo de sociólogos y antropólogos
- Unidad Ambiental conformada por un equipo de ambientalistas
- Unidad Transversal y de Apoyo conformada por expertos en comunicación social e intercultural y documentación.

**a) Experiencia de la EE y/o Comunidad en la ejecución de proyectos**

**Trabajos realizados por miembros de Tierra Libre – ISA**

Se citan algunos trabajos realizados, en otros espacios institucionales, por integrantes del Equipo Técnico de Tierra Libre – ISA con Pueblos Indígenas, tanto en el Chaco Paraguayo como en el ámbito del Gran Chaco Americano: Paraguay, Argentina y Bolivia:

- Apoyo y acompañamiento a procesos de restitución de parte del territorio tradicional de la comunidad La Esperanza de la etnia Enxet Sur, en el Departamento de Presidente Hayes (años 1982/1985).
- Apoyo y acompañamiento a procesos de restitución de parte del territorio tradicional en la zona del Patrimonio Natural y Cultural Ayoreo Totobiegosode en el Departamento de Alto Paraguay (años 1998 al 2011).
- Evaluación de impactos ambientales de megaproyectos sobre comunidades de las etnias Ayoreo, Yshir, Enlhet Norte, Enxet Sur, Angaité, Sanapaná, Toba-Maskoy, Guaná y – en los Departamentos de Boquerón, Alto Paraguay y Presidente Hayes( años 1995 al 1998).
- Contribución en la instalación y mantenimiento de un sistema participativo de información geográfica en la zona del Patrimonio Natural y Cultural Ayoreo Totobiegosode en el Departamento de Alto Paraguay (años 1.997 al 2011).
- Asesoría y acompañamiento para la realización del proceso de Encuentros de los Pueblos Indígenas del Gran Chaco Sudamericano sobre Agua y Territorio en el Chaco Paraguayo, Argentino y Boliviano ( años 2005 al 2007).
- Asesoramiento, capacitación y formación de dirigentes de las Organizaciones Indígenas del Chaco Paraguayo en articulación y gestión territorial y ambiental en los Departamentos de Boquerón, Alto Paraguay y Presidente Hayes( años 2000 al 2011).
- Asesoramiento para el fortalecimiento de organizaciones comunitarias e intercomunitarias de Pueblos Indígenas del Chaco Paraguayo (años 1992 al 2011).
- Asesoría y acompañamiento a grupos y organizaciones de mujeres indígenas en el Chaco Paraguayo (años 2005 al 2011).



- Investigación participativa y publicación sobre la problemática territorial de los grupos pertenecientes a la etnia Chiquitanos, Chaco Boliviano en el Departamento de Santa Cruz, Bolivia (años 1.993 al 1994).

### **Trabajos asumidos Institucionalmente por Tierra Libre – ISA**

Seguidamente se citan los trabajos desarrollados por la institución en el Chaco Paraguayo:

- Proyecto Recuperación de la Memoria Territorial y Cultural–Ambiental de la Etnia Nivaçle en el Chaco Paraguayo en el marco de un convenio con la Secretaría Nacional de Cultura - SNC (año 2011, en fase de implementación).
- Plan Quinquenal Evaluación de los Bienes Biológicos e Hidrológicos y su Relevancia Socioambiental en el Chaco Húmedo, en el territorio Enlhet–Enenlhet, en el marco de un convenio con la Secretaría del Ambiente – SEAM (2011–2016, en fase de preparación).
- Fortalecimiento Organizacional de Mujeres Nivaç'chey en el Chaco Paraguayo en el marco del convenio con el Grupo de Mujeres Nivaç'chey de Casuarina (2010 - 2012, en fase de implementación).

#### **b) Relación con la localidad donde se ubica el proyecto**

Los miembros de Tierra Libre – ISA, como profesionales vienen realizando trabajos con líderes de Fischat y las comunidades aledañas desde el año 1992 en contexto de la defensa ambiental en sus territorios y en gestiones de incidencia pública. Desde 1995, se realizaron trabajos de producción sustentable, salud y recuperación ambiental en las comunidades, actividades que fueron asumidos por las comunidades con mucha deducción y responsabilidad. Así mismo se acompañó procesos de capacitación en derechos ambientales y territoriales desde los años 2004.

#### **c) Relación con los destinatarios**

La relación con los dirigentes de las comunidades destinatarias, se mantiene desde los trabajos realizados en las mismas desde hace varios años por los miembros de Tierra Libre – ISA. Existe una fluida relación de asesoramiento y diálogo con los dirigentes que serán destinatarios del Proyecto con sus respectivas comunidades. Este relacionamiento se da en un marco de respeto y confianza hacia Tierra Libre – ISA y sus miembros. Los dirigentes han solicitado en reiteradas ocasiones a Tierra Libre un trabajo de apoyo y asesoramiento al fortalecimiento organizacional comunitario e intercomunitario en la zona. A partir de encuentros y reuniones con los mismos, tanto fuera como en las mismas comunidades, se fue concretando una relación más concreta y firme avalada por un convenio de cooperación técnica firmado entre Tierra Libre – ISA y los líderes de la comunidad de Fischat, que es el centro que dinamiza a las comunidades de toda la zona del bajo Pilcomayo. Debido a la buena relación de trabajo y acompañamiento que se realizó y en diálogo con ellos se ha formulado el presente proyecto que tiene como base el convenio marco que se acompaña en el Anexo 1.

#### **d) Equipo Técnico propuesto:**

El Equipo Técnico que acompañará el proceso de ejecución del proyecto propuesto por la Entidad Ejecutora, estará conformado por profesionales de larga experiencia de trabajo con comunidades indígenas del Chaco, como también concretamente con las comunidades destinatarias. Los profesionales directamente designados para la implementación del Proyecto son el Coordinador Técnico (un profesional antropólogo



con experiencia en trabajos con indígenas) y la Administradora (una profesional con licenciatura en contabilidad y experiencia en la implementación de proyectos de esta naturaleza). Así también, serán contratados 2 Técnicos de Campo especializados en aspectos socio-organizativos y comunicacionales, y 2 Profesionales especializados en procesos de evaluación y auto evaluación de la infraestructura de Agua y saneamiento básico en comunidades y en los aspectos jurídico-ambientales.

#### **Descripción de las funciones del Equipo Técnico:**

- **Funciones del Coordinador Técnico del Proyecto:** i) Es responsable de la gestión integral y seguimiento de todo el Proyecto, tanto en la conducción técnica como operativa; ii) Cumplirá actividades administrativas en coordinación con el administrador del Proyecto; iii) Organizará y ajustará el plan de actividades con los referentes de los beneficiarios y los técnicos asignados al proyecto; iv) Encaminará el Monitoreo y Evaluación Participativa del Impacto de todas las actividades y el control del cumplimiento del cronograma de trabajo en función a los objetivos y productos esperados; v) Dispondrá y facilitará los insumos, aspectos logísticos y todo lo necesario para el buen desarrollo de las actividades previstas; vi) Elaborará el programa de capacitación y los contenidos y ejes temáticos de los talleres de capacitación; vii) Formulará los términos de Referencia y realizará las convocatorias para la contratación de los técnicos a ser contratados por el proyecto; viii) Realizará los concursos de prepuestos para la compra de los equipos e implementos para el centro comunitario; ix) Redactará las actas de entrega de los equipos e implementos a los dirigentes de las comunidades; x) Velará que los eventos de capacitación sean desarrollados en base al programa establecido y los objetivos propuestos; xi) Encargará y controlará la elaboración, edición e Impresión del Tríptico en idioma Niva'le sobre derechos indígenas relativos al agua; xii) Coordinará la elaboración de la memoria y sistematización de los resultados y conclusiones generales de los eventos y actividades del Proyecto; xiii) Apoyará las gestiones y actividades de incidencia pública que realizarán los dirigentes ante las autoridades correspondientes; xiv) Redactará y presentará los informes parciales y finales del Proyecto.
- **Funciones de los Técnicos de Campo especializados en aspectos socio-organizativos y comunicacionales:** i) Realizarán tareas de promoción social y motivación en las comunidades sobre la importancia de la organización comunitaria e intercomunitaria, la preservación de los recursos naturales y los derechos hídricos; ii) Realizarán la asesoría socio-organizativa y comunicacional a los dirigentes de las comunidades; iii) Relevarán el nivel de información y capacitación de los miembros y líderes de las comunidades, así como el interés y las sugerencias de los mismos para complementar con insumos temáticos los eventos de capacitación; iv) Realizarán propuestas sobre contenidos y aspectos programáticos de los eventos y talleres de capacitación; v) Organizarán los talleres con el Coordinador Técnico y los dirigentes de las comunidades; vi) Se ocuparán de los aspectos logísticos para facilitar la participación de los referentes indígenas tanto en las reuniones como en los talleres; vii) Asumirán funciones pedagógicas en los talleres de capacitación en materia socio-organizativa y comunicacional; viii) Acompañarán el seguimiento de las actividades y resultados de las reuniones y eventos educativos, tanto en el nivel comunitario como intercomunitario, y realizarán el Monitoreo Participativo del Impacto y la Evaluación Participativa del Proyecto; ix) Realizarán el registro y sistematización de los resultados de los procesos de capacitación y de las actividades socio-organizativas, mediante apuntes, grabaciones y registros fotográficos; x) Asumirán la



responsabilidad para la distribución y socialización del tríptico en idioma Niva'le; xi) Presentarán todos los resultados e informes de su trabajo a la Coordinación Técnica y apoyarán a la misma en el monitoreo del Proyecto.

- **Funciones de los Técnicos Especialistas en aspectos jurídico-ambientales, hidrología y evaluación y planificación de la infraestructura de Agua Potable y Saneamiento Básico en Comunidades:** i) Aportarán insumos técnicos y asumirán funciones pedagógicas en los talleres en temas jurídico-ambientales, los derechos hídricos y sobre el proceso de evaluación y planificación de la infraestructura de Agua y Saneamiento Básico en las Comunidades; ii) Realizarán con los miembros de las Comunidades el relevamiento, sistematización y evaluación sobre la situación ambiental de las Comunidades, con énfasis en la situación hídrica y acceso al agua potable; iii) Orientarán y elaborarán, conjuntamente con los miembros y dirigentes de las respectivas Comunidades, las propuestas de los Planes de Agua Potable y Saneamiento Básico; iv) Asumirán funciones pedagógicas en los talleres sobre el equilibrio del ecosistema, la sustentabilidad de los bienes naturales y la calidad de vida humana en las Comunidades, con énfasis en la problemática del Río Pilcomayo; v) Asesorarán en las gestiones de incidencia pública de los dirigentes respecto a los problemas ambientales e hídricos que se presentan en las Comunidades; vi) Asesorarán a los dirigentes en la presentación de los Planes Comunitarios de Agua Potable y Saneamiento en las instancias comunitarias de toma de decisión; vii) Asistirán a las reuniones de las Comunidades, cuando le sean requeridos, para apoyar el proceso de evaluación y planificación del Agua Potable y Saneamiento Básico; viii) En acuerdo con la Coordinación Técnica del Proyecto, Asumirán la elaboración, edición, impresión del tríptico en idioma Niva'le sobre el Derecho Humano al agua; ix) Acompañarán las gestiones de incidencia pública de los dirigentes respecto a los problemas de agua potable y saneamiento que se presentan en las comunidades; x) Apoyarán a la Coordinación Técnica en la relatoría y edición de los resultados y conclusiones de las actividades que han acompañado y presentarán todos los resultados e informes de su trabajo a la Coordinación Técnica del Proyecto.

**e) Solvencia financiera:**

La institución cuenta con una oficina en Asunción con equipamiento básico, equipos de campo y un lugar para alojamiento en la comunidad para los trabajos a ser desarrollados in situ, cedido por la misión de Fischat. Este punto es muy importante, ya que la distancia y el enfoque asumido por el proyecto que se va a ejecutar, requieren de mucha presencia en la comunidad y un diálogo fluido y permanente con los dirigentes de las 3 comunidades que serán los protagonistas principales la ejecución del proyecto y sobre todo por la metodología de participación activa y el respeto a la autonomía indígena.

**f) Capacidad para generar recursos complementarios:**

En base al convenio de cooperación técnica firmado por Tierra Libre - ISA con la comunidad de Fischat, se están realizando gestiones con otras entidades de financiación para fortalecer el trabajo en la zona.



**Descripción del fortalecimiento institucional requerido para contribuir a la sostenibilidad del proyecto**

#### a) Capacitación (a nivel de coordinación y equipo operativo):

Las capacitaciones se realizarán mediante la organización, planificación y coordinación del trabajo en equipo, entre los líderes y dirigentes indígenas, el coordinador del Proyecto y los técnicos a ser contratados para el Proyecto. Para ello es necesario asegurar la comunicación y traslado de los técnicos a las comunidades, así como para la realización de encuentros y talleres de capacitación y planificación en cada una de las comunidades y entre las comunidades.

La asistencia técnica y temas a ser abordados y que contribuirán en el fortalecimiento institucional de las organizaciones y comunidades indígenas son:

- Dinamización de los dirigentes para gestiones relacionadas al acceso al agua y saneamiento básico
- Capacitación organizativa con enfoque de derechos
- Capacitación sobre agua y saneamiento básico
- Evaluaciones participativas de infraestructura de agua y saneamiento básico
- Elaboración de planes integrales de agua y saneamiento
- Gestiones Organizacionales e Incidencia Pública

#### b) Asistencia Técnica

El Proyecto se inserta en la dinámica comunitaria con iniciativas ya existentes, se aportará una base metodológica y técnica para la organización y estructuración de gestiones conjuntas de las comunidades de la zona en la dimensión hídrica y de saneamiento básico. El Proyecto enfatizará la construcción de capacidades y competencias en las comunidades y organizaciones Nivaçle a través de talleres participativos y prácticos para la evaluación de infraestructuras y necesidades, y la formulación de planes comunitarios; así como el desarrollo de procesos de diálogo y aprendizaje, mediante métodos que permitan la plena participación de las bases en todas las actividades: desde la planificación hasta la evaluación del Proyecto. A modo de mecanismo de aprendizaje, los miembros de las comunidades indígenas, particularmente los jóvenes, participarán en calidad de promotores, para adquirir competencias y capacidades técnicas. La participación activa se dará también a través del rol activo a ser asumido por los Nivaçle en el Monitoreo Participativo del Impacto.

Además, el Proyecto se propone contribuir al fortalecimiento del rol protagónico de los actores sociales en los mecanismos de consulta de los dirigentes a sus comunidades. En el contexto del presente Proyecto se promoverá procesos comunicativos interactivos y un sistema de socialización comunitaria de herramientas de planificación y gestión a nivel hídrico y saneamiento básico.

### 3. Implementación del Fortalecimiento Institucional

La implementación del Fortalecimiento Institucional de las comunidades se realizará a través de las siguientes componentes:

**Equipamiento del centro comunitario** de la comunidad de Fischat, con el objetivo de dotar de un lugar de intercambio e integración, el mismo será el centro de las actividades de capacitación intercomunitaria. La descripción de tal



equipamiento se indica detalladamente en el capítulo IV Infraestructura y Equipamiento.

- **Capacitación** a miembros de las 3 comunidades y sus respectivos dirigentes, sobre aspectos organizativos, saneamiento y agua
- **Gestiones de incidencia pública** ante autoridades correspondientes
- **Elaboración participativa de planes** integrales de agua y saneamiento

## **COTENIDOS TEMATICOS DE LAS ACTIVIDADES DE CAPACITACION E INCIDENCIA**

- ✓ Dinamización de los dirigentes para gestiones relacionadas al acceso al agua y saneamiento básico
- ✓ Capacitación organizativa con enfoque de derechos
- ✓ Capacitación sobre agua y saneamiento básico
- ✓ Evaluaciones participativas de infraestructura de agua y saneamiento básico
- ✓ Elaboración participativa de planes integrales de agua y saneamiento
- ✓ Gestiones Organizacionales e Incidencia Pública

## **ACTIVIDADES A SER EJECUTADAS**

### **A. REUNIONES CON DIRIGENTES DE LAS COMUNIDADES**

**3 Reuniones de Planificación y calendarización de actividades a nivel:**

- Comunidad de Fischat
- Comunidades de San José Esteros y Pablo Stahl
- Todas las comunidades.

### **B. EVALUACIONES PARTICIPATIVAS DE INFRAESTRUCTURA DE AGUA Y SANEAMIENTO BASICO**

**3 Evaluaciones participativas conforme a las siguientes especificaciones:**

- Evaluación de la infraestructura y disponibilidad de agua y de saneamiento básico en la comunidad de Fischat
- Evaluación de la infraestructura y disponibilidad de agua y de saneamiento básico en la comunidad de San José Esteros y sus aldeas: Media Luna y San Blas
- Evaluación de la infraestructura y disponibilidad de agua y de saneamiento básico en la comunidad de Pablo Stahl.

### **C. GESTIONES DE INCIDENCIA PÚBLICA**

- **Gestiones:** Una vez definidas las actividades conjuntas y la estrategia de incidencia pública respecto a los temas definidos por las comunidades, los dirigentes realizarán las gestiones de incidencia tanto a nivel de sus respectivos municipios y gobernaciones y ante los organismos nacionales.

**Jurisdicciones:** La comunidad de Fischat por estar asentada en el límite de dos Departamentos, pertenece jurisdiccionalmente a tanto a la Municipalidad



de Villa Hayes y Mariscal Estigarribia y las Gobernaciones de de Presidente Hayes y Boquerón. Las comunidades de San José Esteros (con sus Aldeas) y Pablo Stahl pertenecen a la Municipalidad de Mariscal Estigarribia y a la Gobernación de Boquerón

#### D. EQUIPAMIENTO INFORMATICO, MUEBES E IMPLEMENTOS

- Adquisición del equipo informático con sus accesorios , los muebles e implementos para el Centro Comunitario de Fischat.
- Traslado y entrega, documentada en acto publico a los miembros de la comunidad de Fischat, del equipo informático los muebles e implementos para el centro comunitario.
- Adquisición del equipo informático con sus accesorios, los muebles e implementos para el Centro Comunitario de Fischat.
- Traslado y entrega, documentada en acto publico a los miembros de la comunidad de Fischat, del equipo informático los muebles e implementos para el centro comunitario.

#### E. TALLERES COMUNITARIOS E INTERCOMUNITARIOS

##### PLAN DE DESARROLLO DE LOS TALLERES

**Dirigidos a:** Comunidades Indígenas Fischat – Escalante, San José Esteros y Pablo Stahl.

**Total de Talleres:** 16.

**Duración de los talleres:** 2 días.

**Idiomas:** Castellano y Nivaclé con traducción simultánea.

**Temas Centrales:** Organización comunitaria e intercomunitaria; Derechos de los Pueblos Indígenas; Agua y Saneamiento básico; Validación de la Evaluación Participativa de Infraestructura de Agua y Saneamiento Básico, Elaboración y Validación de Planes Comunitarios de Agua y Saneamiento Básico; Incidencia Publica.

**Producto final:** Organizaciones comunitarias fortalecidas y articuladas entre si; 3 Evaluaciones sobre Infraestructura y Disponibilidad de Agua y Saneamiento Básico (una por comunidad); 3 Planes comunitarios de Agua y Saneamiento, validados por las comunidades; Definición de acciones conjuntas y Estrategias de Incidencia Pública en lo local y nacional.

**Metodología:** **Plenarias iniciales:** Exposiciones temáticas de técnicos; intercambios de criterios y experiencias por parte de los dirigentes y miembros de las comunidades; **Trabajos en Grupos:** para enriquecer los temas abordados y plantear propuestas; **Plenarias finales:** decisiones y resoluciones conjuntas, definición de acciones y estrategias de incidencia publica; proyecciones y conclusiones.

**Contenidos y estructura de los talleres:**





## **I) TALLERES LOCALES DE CAPACITACION Y FORTALECIMIENTO ORGANIZATIVO**

### **3 Talleres de Fortalecimiento Organizacional con enfoque de derecho:**

- Taller comunitario en Fischat
- Taller intercomunitario en San José Esteros y Pablo Stahl
- Taller integrado entre todas las comunidades en Fischat.

### **3 Talleres sobre Legislación de Agua:**

- Taller comunitario en Fischat
- Taller intercomunitario en San José Esteros y Pablo Stahl
- Taller integrado entre todas las comunidades en Fischat.

## **II) TALLERES LOCALES DE VALIDACIÓN DE LAS EVALUACIONES DE LA INFRAESTRUCTURA Y DISPONIBILIDAD DE AGUA Y SANEAMIENTO BÁSICO EN LAS COMUNIDADES; DE ELABORACION Y VALIDACION DE PLANES COMUNITARIOS DE INFRAESTRUCTURA DE AGUA Y SANEAMIENTO Y DE LOS PLANES DE GESTION**

### **3 Talleres de validación de las evaluaciones de la infraestructura y disponibilidad de agua y saneamiento básico en las comunidades, elaboración de Planes Comunitarios de infraestructura de agua y saneamiento y su gestión, en base a la evaluación realizada en el marco del proyecto:**

- Taller comunitario en la comunidad de Fischat para validación de la evaluación y elaboración del Plan Comunitario de agua y saneamiento para la comunidad de Fischat
- Taller comunitario en la comunidad de San José Esteros para validación de la evaluación y elaboración del Plan Comunitario de agua y saneamiento para la comunidad de San José Esteros
- Taller comunitario en Pablo Stahl para validación de la evaluación y elaboración del Plan Comunitario de agua y saneamiento para la comunidad de Pablo Stahl

### **3 Talleres de validación de Planes Comunitarios de infraestructura de agua y saneamiento y su gestión:**

- Taller comunitario en la comunidad Fischat para validación del Plan Comunitario de agua y saneamiento de Fischat
- Taller comunitario en San José Esteros para validación del Plan Comunitario de agua y saneamiento de San José Esteros
- Taller comunitario en Pablo Stahl para validación del Plan Comunitario de agua y saneamiento de Pablo Stahl.

### **1 Taller de evaluación del Proyecto:**

Taller integrado entre las 3 comunidades beneficiaras, a realizarse en Fischat, para la Evaluación y Culminación del presente Proyecto. Proyecciones y Seguimiento.



### III) TALLERES REGIONALES INTEGRADOS

- Un Taller integrado a realizarse en Fischat, con participación de las 3 comunidades beneficiarias del Proyecto, más las comunidades Nivaçle de Cacique Sapo y Novoc Tas, que también están ubicadas en el área del Bajo Pilcomayo, para la socialización de los Planes Comunitarios de infraestructura de agua y saneamiento. Definición del plan de acción conjunta.
- Dos Talleres integrados a realizarse en Fischat, entre las 3 comunidades beneficiarias del Proyecto y más las 9 comunidades Nivaçle de toda la Región del Pilcomayo, sobre la situación actual del Río Pilcomayo y la Laguna Escalante

#### **Explicación de la participación de las demás comunidades de la Cuenca del Pilcomayo en los Talleres Regionales Integrados**

En estos talleres integrados está prevista la participación de los referentes de las otras 9 comunidades Nivaçle de la Región del Pilcomayo, además de los referentes de las 3 comunidades beneficiarias. Esta estrategia responde al interés de los dirigentes de la Zona de Fischat de articularse con todas las comunidades Nivaçle de la Cuenca del Pilcomayo por el hecho de que todas sufren de problemas semejantes respecto al acceso al agua potable y el saneamiento. No fueron incluidas todas ellas como beneficiarias por la distancia en la que se encuentran respecto a la zona de Fischat y la dimensión del Proyecto. El propósito de estos talleres integrados es socializar con los dirigentes de estas comunidades los trabajos realizados, los logros y las proyecciones del presente Proyecto, de tal suerte a ampliar los efectos y el impacto del mismo. Así también motivar a que las demás comunidades puedan replicar la experiencia y se articulen organizativamente con las comunidades beneficiarias, en función a futuras actividades y gestiones conjuntas ya que comparten la misma cultura y las mismas necesidades en un mismo ecosistema en el Chaco Seco.



## VI. FINANCIAMIENTO DEL PROYECTO

### 1. Presupuesto

El detalle del Presupuesto General y el desglosado se acompañan adjunto en formato excel.

### Sostenibilidad financiera del proyecto una vez concluido el aporte de la SAS

El Enfoque del Proyecto es el fortalecimiento de capacidades a efectos de que, una vez concluido el mismo, las organizaciones indígenas dinamizadas asuman el seguimiento del presente Proyecto. Por su parte Tierra Libre – ISA seguirá acompañando el proceso en el marco del convenio de tres años firmado con los dirigentes de Fischat. Se buscarán apoyos ante organizaciones de cooperación solidaria, en coordinación con los dirigentes, a efectos de seguir en la misma línea de trabajo y con el mismo enfoque.

### 2. Cronograma de desembolso (expresado en Guaraníes)

El cronograma de desembolso se acompaña en documento adjunto.



## VII. MODELO DE GESTIÓN

### a. Organización general del proyecto

#### Estructura:

El Proyecto será ejecutado por Tierra Libre – ISA, creándose la siguiente estructura: Se constituirá un Equipo de Técnicos compuesto por el Coordinador Técnico, la Administradora, 2 profesionales especializados en procesos de evaluación y planificación de la infraestructura de Agua y saneamiento básico en las comunidades y en los aspectos jurídico-ambientales y 2 técnicos indígenas y/o no indígenas con especialización en comunicación social y desarrollo organizacional para los talleres de capacitación específica que serán desarrollados en Castellano y Nivañle, y para las gestiones de incidencia pública a ser realizadas por los mismos líderes y dirigentes con asesoramiento técnico. Este Equipo Técnico cubrirá las necesidades de abarcar temas específicos en los talleres y trabajos especializados.

En cada una de las comunidades el Proyecto contará, además, con el apoyo de dirigentes y técnicos indígenas para la organización de los talleres y los aspectos logísticos para la realización de los trabajos previstos en el proyecto. A través de metodologías pedagógicas participativas se asegurará que la intervención de los especialistas se articulen y armonicen de tal modo que los y las dirigentes y miembros de la comunidades sean efectivamente los/as protagonistas de todo el accionar.

#### Coordinación y mecanismo de toma de decisiones:

La Coordinación Técnica será asumida por un profesional antropólogo con experiencia en trabajos con indígenas y la Administración será asumida por una profesional con licenciatura en contabilidad y experiencia en la implementación de proyectos de esta naturaleza. La coordinación del Proyecto in situ se realizará a través de reuniones ordinarias quincenales y reuniones extraordinarias, de acuerdo a las necesidades en el marco del avance del Proyecto, entre el Equipo de Técnicos asignado al proyecto, los Dirigentes y Líderes Indígenas, con participación del Coordinador Técnico. Las decisiones operativas del Proyecto se tomarán en estas reuniones o, en caso de urgencia, en comunicación directa entre el Coordinador Técnico y la Administradora. En las reuniones de coordinación se realizarán también el monitoreo y ajuste de las acciones, tomando en cuenta que en parte se deben realizar acciones simultáneas en diferentes sitios.

#### Organización del Proyecto propiamente dicho:

En cuanto a la organización del Proyecto en sí mismo se establecerán primero los criterios administrativos y el Plan Operativo. La planificación del accionar se realizará a través de reuniones de planeamiento y coordinación con las organizaciones y comunidades indígenas directamente favorecidas, estableciendo los mecanismos de comunicación, seguimiento, monitoreo y evaluación, y asimismo la agenda y el ritmo de las actividades.

### b. Participación de la comunidad en la gestión del proyecto

El presente Proyecto está diseñado en diálogo y acuerdo con dirigentes de las 3 comunidades de la zona de Fischat. La definición de los objetivos, resultados esperados y estrategias para alcanzar los objetivos han sido previstos conjuntamente.



Por tanto, los mismos responden cabalmente a la necesidad de encarar el proceso de fortalecimiento organizacional y de articulación entre las comunidades.

Como señalado en el punto anterior, los dirigentes y líderes de las comunidades destinatarias participarán en la reunión de planificación y toma de decisiones en el marco de la coordinación técnica y operativa del Proyecto. Se establecerá un Monitoreo Participativo del Impacto que enfoca los cambios en las comunidades de referencia, a través de un sistema de indicadores cualitativos centrados en los objetivos del Proyecto, la Matriz de Planificación y en el aprendizaje de las comunidades y organizaciones Niva'cle. Los actores involucrados realizan su propio monitoreo con el ritmo que se acordará en las reuniones de coordinación. Las reuniones posteriores y los talleres serán aprovechados para el análisis y la reflexión colectiva sobre el seguimiento y la toma de decisión para el ajuste de la agenda del Proyecto.

Al final se hará una Evaluación Participativa del Proyecto basada en los resultados generados por el Monitoreo Participativo del Impacto, tomando en cuenta el sistema de indicadores establecidos en el mismo sobre los cambios e impactos perseguidos. Esta evaluación enfocará las lecciones aprendidas y las pautas resultantes para la planificación del seguimiento del Proyecto.



**PRESUPUESTO**

(Última versión)

**4708**

**FINANCIAMIENTO DEL PROYECTO**

**1.2. Detalle Presupuestario (expresado en Guaraníes)**

COMPONENTE	ACTIVIDAD	FONDOS			TOTAL
		SAS - PROPAIS	Contraparte Entidad Ejecutora	Contraparte Comunitaria	
1	Preinversión (Honorarios profesionales para la elaboración del Proyecto y relevamiento de Base de Datos)	11.416.000	-	-	11.416.000
2	16 Talleres Comunitarios para Fortalecimiento Organizacional de 3 Comunidades Nivače, Evaluaciones y Elaboración de Planes Comunitarios de Agua y Saneamiento. Gestiones conjuntas de Incidencia Pública.	155.672.000	11.500.000	-	167.172.000
2.1	Coordinación Técnica del Proyecto (Honorario profesional para Coordinación Técnica: 1 Coordinador x 7.000.000 Gs. x 4 meses)	28.000.000	-	-	28.000.000
2.2	2 Técnicos de Campo especializados en aspectos socio-organizacionales y comunicacionales (Honorarios, viáticos y movilidad: 2 Técnicos x 4.500.000 Gs. x 4 meses)	36.000.000	-	-	36.000.000
2.3	2 Técnicos Especialistas en aspecto jurídico, hidrología, planificación y evaluación para 3 evaluaciones de infraestructura de agua y saneamiento básico (Honorarios, viáticos y movilidad: 2 Técnicos x 3.681.250 Gs. x 4 meses)	21.450.000	8.000.000	-	29.450.000
2.4	Refrigerio para Talleres (16 Talleres x 2 días x 1.050.000 Gs.)	33.600.000	-	-	33.600.000
2.5	Traslado de participantes al lugar de realización de los 16 Talleres	15.244.400	-	-	15.244.400
2.5.1	13 Talleres Locales de Capacitación y Validación de Evaluación con participación de dirigentes de las tres Comunidades Nivače de la zona de Fischat (13 Talleres x 128 km ida y vuelta = 1.664 km x 2.300 Gs./km)	3.827.200	-	-	
2.5.2	1 Taller Regional Integrado de las tres comunidades de la zona de Fischat con participación de dirigentes de las otras 2 Comunidades Nivače del área del Bajo Pilcomayo (1 Taller x 596 km x 2.300 Gs./km)	1.370.800	-	-	
2.5.3	2 Talleres Regionales Integrados de las tres Comunidades Nivače de la zona de Fischat con participación de dirigentes de las otras 11 Comunidades Nivače de la región del Pilcomayo (2 Talleres x 2.184 km = 4.368 km x 2.300 Gs./km)	10.046.400	-	-	
2.6	Fotocopias de Materiales para Talleres (16 Talleres x 156.250 Gs.)	2.500.000	-	-	2.500.000
2.7	Útiles (cuadernos, resmas de papel, carpetas, bolígrafos, pinceles, papel sulfite, cintas adhesivas, carteles, pilas para registro) para Talleres (16 Talleres x 187.500 Gs.)	3.000.000	-	-	3.000.000
2.8	Traslado para Gestiones de Incidencia Pública de dirigentes en Asunción (6 Gestiones x 1.067 km = 6.402 km x 2.300 Gs./km)	14.724.600	-	-	14.724.600
2.9	Elaboración, Edición e Impresión de un Tríptico en idioma Nivače sobre derechos indígenas relativos al agua (1.000 Ejemplares), con distribución de 600 ejemplares en las 3 Comunidades Nivače beneficiarias y 400 en las otras 8 Comunidades Nivače del Pilcomayo	1.153.000	3.500.000	-	4.653.000
3	Equipamientos para el Centro Comunitario perteneciente a la Comunidad Fischat	49.750.000	-	-	49.750.000
3.1	100 Sillas de Plástico apilable (100 x 66.000 Gs.)	6.600.000	-	-	6.600.000
3.2	10 Mesas de Trabajo de Plástico apilable (10 x 45.000 Gs.)	4.500.000	-	-	4.500.000
3.3	2 Estantes de Metal (2 x 1.350.000 Gs.)	2.700.000	-	-	2.700.000
3.4	2 Mesas de Escritorio Metálicas (2 x 725.000 Gs.)	1.450.000	-	-	1.450.000
3.5	2 Pizarrones de Acrílico 100 x 200 cm (2 x 700.000 Gs.)	1.400.000	-	-	1.400.000
3.6	50 Colchones (50 x 228.000 Gs.)	11.400.000	-	-	11.400.000
3.7	Utensilios de Cocina (3 Ollas, 50 platos enlazados, 50 tasas enlazadas, 50 vasos de aluminio, 50 juegos de cubiertos y 6 bandejas)	2.100.000	-	-	2.100.000
3.8	1 Proyector con Pantalla	4.000.000	-	-	4.000.000
3.9	4 Ventiladores de Techo marca Watson con instalación (4 Ventiladores x 400.000 Gs.)	1.600.000	-	-	1.600.000
3.10	3 Equipos de Computación con sus Accesorios e Impresoras Multifuncionales: 1 Equipo por cada Comunidad (3 Equipos x 3.500.000 Gs.)	10.500.000	-	-	10.500.000
3.11	Flete de Equipamientos de Asunción a la Comunidad (Distancia ida y vuelta = 1.067 km)	3.500.000	-	-	3.500.000
4	Gastos Administrativos	22.782.000	3.312.000	14.400.000	40.474.000
4.1	Administración del Proyecto (Honorario profesional para Administración: 1 Administradora x 4.500.000 Gs. x 4 meses)	18.000.000	-	-	18.000.000
4.2	Gastos de Comunicación (Línea baja y celulares: promedio de 500.000 Gs. x 4 meses)	2.000.000	-	-	2.000.000
4.3	Costo de Uso Infraestructura Comunitaria para Reuniones, Talleres y Actividades del Proyecto (120.000 Gs. x 120 días de uso)	-	-	14.400.000	14.400.000
4.4	Servicios Básicos (Alquiler de oficina, agua, luz, limpieza de oficina: 828.000 Gs. x 4 meses)	-	3.312.000	-	3.312.000
4.5	Tinta para Impresoras (promedio de 187.500 Gs. x 4 meses)	750.000	-	-	750.000
4.6	Resmas de Papel (promedio de 216.000 Gs. x 4 meses)	864.000	-	-	864.000
4.7	Carpetas, bibliografías, cuadernos, pen drive, marcadores, discos (promedio de 284.000 Gs. x 4 meses)	1.148.000	-	-	1.148.000
	<b>TOTAL</b>	<b>239.900.000</b>	<b>14.812.000</b>	<b>14.400.000</b>	<b>268.812.000</b>

TOTAL PRESUPUESTO DEL PROYECTO: SON GUARANÍES DOSCIENTOS SESENTA Y OCHO MILLONES OCHOCIENTOS DOCE MIL.



Burkard K. Schwarz  
Tesorero  
Tierra Libre ISA

Raquel Rodríguez M.  
Presidenta  
Tierra Libre ISA